

Brandiser Stadtjournal

Amtsblatt der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis, Polenz



Haushalt beschlossen

Keine Projekte gestrichen

Trotz Corona-Pandemie mussten im jetzt vom Stadtrat beschlossenen Doppelhaushalt 2021/22 für die Stadt Brandis keine Investitionsprojekte gestrichen werden. Mit einem Rekord-Volumen von rund 20 Mio. Euro pro Jahr können strategische Projekte weiter vorangetrieben werden. Für den Straßenbau fehlen jedoch Fördermittel des Freistaates.

Jubiläum im Park

Voller Erfolg zum Festwochenende

Vom 25. bis 27. Juni fand das Festwochenende zu 900 Jahre Brandis im Stadtpark statt – ein voller Erfolg. Neben Schaustellern, die u.a. Autoscooter, Bällewerfen und Spaß auf dem Twister anboten, gab es ein Bühnenprogramm. Höhepunkt war das Feuerwerk, unterlegt mit Livemusik des Mitteldeutschen Kammerorchesters.

Liebe Leserinnen und Leser,



„Es ist wie ein neues Erwachen...“ - dies war vielleicht der treffendste Kommentar, den mir eine Bürgerin an unserem Festwochenende zur 900-Jahr-Feier zurief. Genau dies war das Empfinden der gut 10.000 Besucher, die sich auf die drei Tage verteilt im Stadtpark eingefunden hatten. Unser Hygiene- und Sicherheitskonzept ging auf, nie waren mehr als 1.000 Besucher zur gleichen Zeit auf dem Festgelände, die Einlasserfassungen samt Zählungen haben perfekt funktioniert. Aber viel wichtiger: Es war ein richtig gutes Fest. Ein abwechslungsreiches Programm, attraktive Schausteller, ein fantastisches Höhenfeuerwerk, eine unglaublich gute Stimmung.

Ich bin sehr froh, dass wir vier Wochen zuvor den Mut hatten, diese Veranstaltung so kurzfristig durchzuziehen. Noch am Mittwoch davor stand die Veranstaltung auf der Kippe. Das Gesundheitsamt forderte zusätzliche Hygienemaßnahmen und vor allem Testungen, die wir nicht hätten ableisten können. Erst nach Rücksprache mit der Staatsministerin Petra Köpping und unter Vermittlung unseres Landrates Graichen fanden wir dann eine gute, machbare Lösung zur Durchführung unserer Feier.

All dieser Einsatz hat sich aber gelohnt! Wir holen uns unseren Alltag wieder zurück. Dank an Alle, die dies in so extrem kurzer Zeit ermöglicht haben, Dank an die Profis von Agentur, Event Management und Sicherheit, Dank an die Ehrenamtlichen wie Feuerwehr, Schülerinnen und Schüler und auch Vereine. Dank an die Musikgruppen, für das tolle Programm. Auch sie, ob nun die Bläsergruppen aus ganz Sachsen, die Bands oder das Mitteldeutschen Kammerorchester, waren glücklich: Für alle war es das erste Mal seit vielen Monaten, dass sie wieder auf der Bühne standen. Auch für sie galt: „Es ist wie ein neues Erwachen...“

Es war eine mutige Entscheidung, es war eine wichtige und eine richtige, das Festwochenende durchzuführen. Die Stadt hat sich gewagt und hat, wie Landrat Graichen bemerkte, nicht zum ersten Mal als Vorreiter beispielgebend für andere Kommunen gewirkt. Und nebenbei: Der Stadtpark hat sich als idealer Platz für solche Events erwiesen. Mal sehen, ob wir ein solches Parkfest im nächsten Jahr wiederholen können...

Ihr Arno Jesse,
Bürgermeister

Inhaltsverzeichnis

Brandiser Doppelhaushalt 2021/2022
Saniertes Kulturhaus mit S-Bahn-Anschluss **3**

4 Impressionen vom Festwochenende
900 Jahre Brandis

Symbolische Schlüsselübergabe bei der BWS
Gedenken an Gefallene **6**

9 Amtliche & Nichtamtliche Bekanntmachungen
der Stadt Brandis

Juni Abenteuer
Auf Gesundheitskurs **16**

18 Aktuelles von der Feuerwehr Brandis
Es singt und klingt Kirchenmusik in Brandis

Aktivitäten in Polenz
Kulturfilmabend in Beucha **20**

Stadtverein Brandis e.V.
Kauf in deiner Stadt **22**

Impressum

Brandiser Stadtjournal Amtsblatt und Stadtjournal der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz

Herausgeber: SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA • Abtsdorfer Straße 36 • 04552 Borna
Tel.: 03433 207329 • Fax: 207331 • info@druckhaus-borna.de
www.druckhaus-borna.de

Produktions- u. Verlagsleitung: Bernd Schneider (V. i. S. d. P.) (Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren. Die Texte der Stadt Brandis obliegen der Verantwortung des Bürgermeister.)

Verantwortlich für den Amtlichen & Nichtamtlichen Teil:
Stadt Brandis, vertreten durch den Bürgermeister Arno Jesse

Verantwortlich für das Brandiser Stadtjournal und Anzeigen:
SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA

Gesamtherstellung: DRUCKHAUS BORNA, Inh. Bernd Schneider

Fotos: Stadt Brandis, djd, akz-o, spp-o, beautypress.de, Fotolia, adobestock, pixabay, bzw. die entsprechenden Autoren u. Auftraggeber

Auflage: 6.000 Exemplare kostenlos in die Haushalte und Firmen der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz, zusätzliche Exemplare erhalten Sie bei der Stadtverwaltung Brandis oder beim SÜDRAUM-VERLAG.

Laufende Ausgaben-Nummer: 91 (07/2021), Erscheinungstermin 19.07.2021 / Redaktionsschluss 28.07.2021

Die Ausgabe 08 / 2021 erscheint am 16.08.2021 (Redaktionsschluss 28.07.2021).



BRANDISER DOPPELHAUSHALT 2021/22

Der Haushaltsplan ist das Wichtigste, was es in einer Kommune zu beschließen gibt. Denn er bestimmt unter anderem für die nächsten Jahre, wo was investiert wird. In seiner Sitzung vom 29. Juni beschloss der Stadtrat der Stadt Brandis den aufgestellten Doppelhaushalt für die Jahre 2021/22 mit nur einer Enthaltung. Trotz der für Kommunen teilweise schwierigen Situation während der Pandemie, kann sich Brandis über einen Rekord-Haushalt von rund 20 Mio. Euro pro Jahr freuen. „Wir haben großes Glück, solch ein guter Gewerbestandort zu sein. Das bedeutet, dass wir keine Abstriche an unseren strategischen Zielen machen müssen und

sogar der Bürgerfonds neu aufgelegt werden kann“, freut sich Bürgermeister Arno Jesse. Allerdings hängt die Kommune beim Thema Straßenbau am Fördertopf des Freistaats und der hat alle Mittel dafür auf Eis gelegt. Die Stadträte berieten im Vorfeld des Beschlusses bei zwei separaten Klausur-Terminen über die Haushaltsplanung, Bürgerinnen und Bürger konnten sich wieder online beteiligen und über Investitionsprojekte abstimmen. Zwischen 7. und 25. April 2021 nahmen daran 310 Brandiser teil, veröffentlichten 48 Beiträge, 19 Kommentare und gaben 243 Bewertungen ab. Zudem fand für Interessierte am 21. April ein Online-Workshop zu dem Thema statt.

verwaltung, sondern hat einen privatwirtschaftlichen Hintergrund.

Spielplatz im Park – Anmerkung: der Denkmalschutz lässt dies nicht zu.

Entwicklung des Freizeit- und Erholungsraums am Kohlenberg – Anmerkung: eine Machbarkeitsstudie dazu ist abgeschlossen. Naturschutz und Baurecht stehen dem zur Zeit entgegen.

Straße vor neuer Kita – Anmerkung: Der Neubau der Straße ist erst nach der Fertigstellung des neuen Wohngebietes sinnvoll.

Fußwege Braustraße/ Grimmische Straße – Anmerkung: Staatsstraße, in Planung

Landesgartenschau in Brandis – Anmerkung: Stadtverwaltung prüft Voraussetzungen.

Für die Bürgerinnen und Bürger wird der Haushaltsplan interessant, wenn es um geplante Investitionen geht. Erst ein guter Haushaltsplan sorgt für das soziale, kulturelle, sportliche und wirtschaftliche Wohl in einer Kommune. Wie bereits für den vorhergehenden Haushaltsplan, stand der „Integrierte Ansatz“ im Vordergrund. Dabei handelt es sich um eine längerfristig wirkende, strategische Planung. Diese hat auch den Finanzplan mit dem Investitionsprogramm bis zum Jahr 2025 zum Inhalt. Die Haushaltssatzung geht nun zur Prüfung an die Kommunalaufsicht des Landkreises Leipzig. Im kommenden Stadtjournal werden die Vorhaben detailliert vorgestellt. 🌸

Mathildenstraße wird zur Baustelle

Am heutigen Montag beginnen die Bauarbeiten in der Brandiser Mathildenstraße. Für rund 375.000 Euro wird die Fahrbahn der Cämmerei- und Mathildenstraße erneuert. Bauherr ist der Landkreis Leipzig.

Auf einer Länge von 810 Meter werden neben einer neuen Bitumenschicht Rinnen und Einläufe erneuert sowie Schachtabdeckungen und Hydranten ausgetauscht. Die bestehenden Nebenanlagen bleiben weitestgehend erhalten. Nur der Bereich des Überwegs in der Mathildenstraße wird verändert, hier soll der nördliche Fußweg versetzt werden. Für die Stadt Brandis kommen Kosten in Höhe von insgesamt rund 18.000 Euro zu.

Gebaut werden soll bis voraussichtlich 20. Oktober in zwei Bauabschnitten. Zu Beginn wird die Mathildenstraße ab Rathausgasse auf einer Länge von 550 Meter erneuert. Um den Bus- und Anwohnerverkehr abzusichern, musste die Mathildenstraße nochmals in drei Abschnitte mit Einzelfristen für die Fertigstellung unterteilt werden. Als letztes Stück kommt dann die Cämmereistraße an die Reihe. Diese wird auf einer Länge von 260 Meter bis zur Einmündung Beuchaer Straße erneuert.



Vorschläge aus der Bürgerschaft

Aus der Bürgerschaft kamen zudem verschiedenste Vorschläge, wo investiert werden könnte. Jedoch liegen diese entweder leider nicht im Zuständigkeitsbereich der Stadt Brandis oder sind sogar bereits in Planung:

Straße und Radweg Brandis Polenz – Anmerkung: dies ist eine Staatsstraße, in Planung

Stadtpark und Marktplatz / Belegung (Parkfest, Kaffee bzw. Eisladen) – Anmerkung: ein gelungenes Parkfest wurde zur 900-Jahrfeier durchgeführt, eine Etablierung von Festen im Park ist geplant. Ob sich ein Café oder ein Eisladen am Markt ansiedelt, liegt leider nicht in den Händen der Stadt-

Saniertes Kulturhaus mit S-Bahn-Anschluss

Das Mitteldeutsche Revier, zu dem auch die Stadt Brandis gehört, bekommt Millionen aus dem Kohleausstieg-Programm vom Bund, um die Folgen des Kohleausstiegs abzufedern.

Unter Vorsitz von Landrat Henry Graichen (CDU) gab der Regionale Begleitausschuss Ende Juni grünes Licht für die Finanzierung mehrerer kommunaler Projekte im Landkreis Leipzig. Unter anderem auch für die Entwicklung des Kulturhauses Beucha zu einem Gründerzentrum. Dafür wurden für die Sanierung des Objektes sowie den geplanten Anbau 6,2 Mio. Euro genehmigt.

„Damit bekommen wir, vorausgesetzt der Bund legt kein Veto ein, die nötige Förderung, um unser Kulturhaus zum Gründerzentrum und Landstadtlabor auszubauen“, freut sich Bürgermeister Arno Jesse. Weiter: „Unser gemeinsames jahrelanges Engagement des Kulturhausvereins mit der

Stadtverwaltung wird hiermit belohnt. Der Glaube an eine Vision hat sich ausgezahlt.“

Der besondere Clou: Mit der gleichzeitigen Bestätigung des Projektes des ZVNLs, für die Bahnstrecke Leipzig-Beucha-Grimma-Döbeln (RB 110) Wasserstoffzüge einzusetzen, wird die Stadt Brandis mit dem Ortsteil Beucha Teil des Mitteldeutschen S-Bahn-Netzes. Jesse: „Beucha mit der Haltestelle direkt vor dem Kulturhaus wird S-Bahn-Station – einfach genial!“ Für 104 Millionen Euro will der Zweckverband für den Nahverkehrsraum Leipzig (ZVNL) Züge mit alternativem Antrieb kaufen, um Grimma und das Muldental an die S-Bahn anzuschließen. Dafür wird die bisher auf der Relation Leipzig Miltitzer Allee – Leipzig Hauptbahnhof – Leipzig-Stötteritz verlaufende Linie S 1 über Borsdorf nach Grimma verlängert und Beucha wird ein Haltepunkt sein. 🌸



Ein gelungenes Fest in schwierigen Zeiten – das Festwochenende vom 25. bis 27. Juni zu 900 Jahre Brandis war an allen drei Tagen gut besucht und hat tolle Gespräche, fröhliche Kinder und eine Menge an Unterhaltung für Groß und Klein geboten. Von Rummel-Atmosphäre, über verschiedenste Speisen und Getränke bis hin zu einem tollen, abwechslungsreichen Büh-

nenprogramm – u.a. mit Fahrradversteigerung und viel Musik – war alles dabei, was Corona zumindest für ein paar Stunden vergessen ließ. Als Höhepunkt galt auf jeden Fall das Feuerwerk mit Livemusik vom Mitteldeutschen Kammerorchester am Samstagabend. Hier ein paar Eindrücke der drei Tage, die trotz der Auflagen ein voller Erfolg waren.





SYMBOLISCHE SCHLÜSSELÜBERGABE BEI DER BWS

Nachdem bereits der Stadtrat im März 2021 dem Verkauf der Brandiser Wohnstättengesellschaft mbH (BWS) an die Leipziger Wohnungsbau-Genossenschaft Kontakt e.G. (WBG Kontakt) zugestimmt hat, hat die Kommunalaufsicht keine Einwände vorgebracht. Vor diesem Hintergrund lud die BWS vor Kurzem ihre Mieter zu einer kleiner Mieterversammlung auf den Parkplatz an der BWS-Geschäftsstelle ein. Unter Anwesenheit von Bürgermeister Arno Jesse, BWS Aufsichtsratsvorsitzendem Markus Bergforth und dem Team der BWS übergab der Geschäftsführer Michael Kubach symbolisch den Staffelstab an die Kontakt-Vorstandsmitglieder Jörg Keim, Jörg Böttger und Uwe Rasch, welche seit 1. Juli 2021 nun die Geschäftsführung der BWS übernehmen.

Im Zuge der symbolischen Übergabe bedankte sich Jörg Keim auch im Namen seiner beiden Vorstandskollegen bei Bürgermeister Arno Jesse und dem Stadtrat für das entgegengebrachte Vertrauen und die konstruktiven Gespräche in den vergangenen Monaten.

Zugleich nutzten die Geschäftsführer die Zusammenkunft, um sich bei den Mietern der BWS persönlich vorzustellen. Dabei versicherte Herr Keim, dass die Mieter



Der Geschäftsführer Michael Kubach (Mitte) übergab in Anwesenheit von Bürgermeister Arno Jesse symbolisch den Staffelstab an die Kontakt-Vorstandsmitglieder Uwe Rasch (l.), Jörg Keim (2.v.r.) und Jörg Böttger (r.).

getreu dem Grundsatz „Kauf bricht nicht Miete“ sich keine Sorgen machen müssen. „Wir haben uns neben der Übernahme finanzieller Verpflichtungen und der Zusage der Sanierungstau in den nächsten zehn Jahren aufzulösen mit der Stadt Brandis auf eine umfangreiche Sozialcharta verständigt. Diesen Verpflichtungen werden wir natürlich nachkommen. Wir wissen, dass die Erwartungshaltung sehr groß ist, aber auch wir können nicht zaubern und müssen mit Bedacht handeln. Wir möchten

daher auch um ein wenig Geduld bitten, dass hierfür die Bestände im Detail gesichtet, Gespräche mit den hiesigen Handwerkern geführt und ein Fahrplan erarbeitet werden muss“, führt Keim weiter fort. Im unmittelbaren Tagesgeschäft wird sich für die Mieter der BWS grundsätzlich erst einmal nichts ändern, da der Sitz der BWS in Brandis bleibt und somit auch die bereits vertrauten Mitarbeiter als unmittelbare Ansprechpartner weiterhin vor Ort zur Verfügung stehen. 🌹

Gedenken an Gefallene

Zum 80. Jahrestag des Kriegsbeginns gegen Russland am 22. Juni 1941 fand am 19. Juni dieses Jahres eine Gedenkveranstaltung auf dem Ehrenfriedhof in Brandis statt. Dabei wurde an die im II. Weltkrieg gestorbenen Sowjetbürger gedacht. Auf dem Ehrenfriedhof am Alten Friedhof in der Leipziger Straße wurden in der Kriegszeit viele hier zu Tode gekommene russische Menschen begraben, von denen bis jetzt nur 275 Opfer namentlich bekannt sind.

Bürgermeister Arno Jesse konnte zu diesem Anlass den Konsul der Russischen



Bürgermeister Arno Jesse im Gespräch mit Konsul Alexey Novikov.



Nach einer Andacht mit dem Geistlichen Alexei Tomjuk wurden Blumen niedergelegt.

Föderation in Leipzig, Alexey Novikov, in Brandis begrüßen. Nach einer Andacht mit dem Geistlichen Alexei Tomjuk und einem Chor der Russischen Gedächtniskirche zu Leipzig hielten Bürgermeister Arno Jesse und Konsul Alexey Novikov eine kurze Ansprache. Anschließend wurden an dem kleinen Denkmal und an den Grabmälern

Ehrenkränze und Blumen niedergelegt. Zu der Veranstaltung kam zudem eine Gruppe aus der Gemeinde samt ihren Kindern, sowie Mitglieder der Vereine Juventus und Kalinka.

Von ihnen wurden die russischen Gräber von Unkraut befreit und mit Blumen geschmückt. 🌹

KOOPERATION IM PARTHELAND GEHT IN DIE NÄCHSTE RUNDE

Die interkommunale Zusammenarbeit der Städte und Gemeinden Borsdorf, Brandis, Großpösna, Naunhof mit Belgershain und Parthenstein sowie Machern hat sich Ende 2018 unter dem Namen „Partheland“ zusammengefunden. Wesentliches Ziel der Zusammenarbeit ist es, kommunale Entwicklung über die Grenzen der eigenen Gemeinde oder Stadt hinaus als regionale Aufgabe zu meistern und diese gemeinschaftlich anzugehen. In diesem Zusammenhang werden nun weitere Maßnahmen zur interkommunalen Kooperation umgesetzt.

PartheCloud vernetzt das Partheland

Als Modellkommune Open Government entwickelt die Stadt Brandis seit 2017 kontinuierlich neue Ideen, um alle Bevölkerungsgruppen an der Entwicklung ihrer Gemeinde zu beteiligen. Doch was ist eigentlich „Open Government“?

Aufgrund der Corona-Pandemie waren zahlreiche persönliche Zusammenkünfte wie gemeinsame Vereinssitzungen oder kulturelle Veranstaltungen plötzlich nicht mehr möglich. Daher galt es nun, neue digitale Formate zum Austausch zu entwickeln. Im neusten Projekt, der „PartheCloud“, wird jetzt im Rahmen des „Regionalen Open Government Labors“ eine Kommunikations- und Austauschplattform geschaffen. Diese soll mit Projektabschluss allen Bürgerinnen und Bürgern, Vereinen, Bildungseinrichtungen und Interessierten zur Verfügung stehen und ihnen eine kostenfreie, sichere und datenschutzkonforme Cloud Lösung bieten.

Das Ziel ist es, den unterschiedlichen Nutzergruppen der Region digitale Räume zu eröffnen, die an ihre jeweiligen Bedürfnisse angepasst sind. Funktionen wie Videochats, Dateiaustausch, Terminplanungen und Umfragen bilden hierbei bereits jetzt die Grundfunktionen und werden im weiteren Projektverlauf durch zusätzliche Funktionen erweitert.

Am 9. Juli 2021 war es soweit: Die PartheCloud geht offiziell an den Start! Unter <https://parthe.cloud/> können die Bürgerinnen und Bürger ihre eigenen digitalen Räume anlegen und beispielsweise digital ihr Vereinstreffen abhalten. Mit dabei sind bereits verschiedene Bildungseinrichtungen und Einrichtungen der Jugend- und Sozialhilfe.



Die Bürgermeisterinnen von Naunhof, Anna-Luise Conrad, und Großpösna, Dr. Gabriela Lantzsch, der Macherner Bürgermeister Karsten Frosch, Birgit Kaden, Bürgermeisterin von Borsdorf und der Brandiser Bürgermeister Arno Jesse (v.l.) stellen die PartheCloud symbolisch online.

„Es ist für einzelne Kommunen finanziell nicht abbildbar – wir stemmen das gemeinsam im Partheland-Verbund als Modellprojekt“, zeigt sich Arno Jesse, Bürgermeister der Stadt Brandis erfreut. Weiter: „Wir sind bereits seit ein paar Jahren Vorreiter in Sachen offenem Verwaltungshandeln, aber Corona hat die Entwicklung solcher digitalen Angebote enorm vorangetrieben.“

Gegenseitige Hilfe der Meldebehörden

„Einwohnermeldeamt heute geschlossen.“ - Damit die Bürgerinnen und Bürger des Parthelandes den Service der Meldeämter dennoch nutzen können, arbeiten die Meldebehörden zukünftig stärker zusammen. Ziel ist es, mit einer möglichst niedrigschwelligen Vertretung der Meldebehörden im Partheland den Bürgerinnen und Bürgern dennoch den Gang zum Amt zu ermöglichen. Um personelle Ausfälle gegenseitig zu kompensieren, haben die Bürgerinnen und Bürger in Zukunft die Möglichkeit, den Service der anderen Meldeämter im Partheland zu nutzen.

So kann beispielsweise der Brandiser seinen Brandiser Wohnsitz im Meldeamt in Borsdorf anmelden, wenn die Dienststelle in Brandis krankheitsbedingt kurzfristig geschlossen hat. Eine komplette Aufgabenübertragung ist nicht beabsichtigt, sodass es insbesondere für betroffene Bürgerinnen

und Bürger bei der bisherigen gesetzlichen Zuständigkeit der jeweiligen Gemeinde für die Aufgaben der Meldebehörden bleibt. Informationen zu Vertretungsregelungen finden die Bürgerinnen und Bürger des Parthelandes entweder als Aushang an der jeweiligen Dienststelle oder auf der Webseite der Kommune.

Um die Zusammenarbeit schriftlich festzuhalten, trafen sich die Bürgermeisterinnen und Bürgermeister des Parthelandes am 9. Juli 2021 zur Unterzeichnung der gemeinsamen Vereinbarung. Anschließend muss diese noch durch die Kommunalaufsicht des Landkreises Leipzig geprüft werden.

Eine Löschhilfevereinbarung für alle

Für die schnelle und effektive Brandbekämpfung leisten sich die Freiwilligen Feuerwehren der Städte und Gemeinden im Partheland im Rahmen der neuen Löschhilfevereinbarung gegenseitige unentgeltliche Löschhilfe. Bereits existierende, einzelne Vereinbarungen werden nun zu einer gemeinsamen Löschhilfevereinbarung zusammengeführt. Zum Einsatz können alle zur Verfügung stehenden Einsatzkräfte, Einsatzfahrzeuge, Lösch- und Feuerwehrtechnik der Gemeinden kommen. Um diese Vereinbarung schriftlich festzuhalten, unterzeichneten am 9. Juli 2021 alle beteiligten Bürgermeisterinnen und Bürgermeister die neue Löschhilfevereinbarung.

STELLENAUSSCHREIBUNG DER STADT BRANDIS

+ MODERNE VERWALTUNG
+ SPIELRAUM FÜR IDEEN
+ MOTIVIERTES TEAM

Die Stadt Brandis sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** einen

Hausmeister (m/w/d)

Ihre Wesentlichen Aufgabenbereiche:

- Kontrolle der durchgeführten Unterhaltsreinigung von Fremdfirmen
- Zustandsüberwachung der Gebäude
- Überwachung und die Bedienung von technischen Anlagen
- Begleitung von Instandhaltungsmaßnahmen
- Ausführung kleinerer Reparaturen
- Sicherstellung des Winterdienstes und der Verkehrssicherheit
- Einhaltung von Ordnung und Sauberkeit
- Schließdienst, insbesondere in den Abendstunden

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik oder Elektroniker für Energie- und Gebäudetechnik oder Elektroniker für Gebäude- und Infrastrukturmanagement (m/d/w)
- Berufserfahrung im oben genannten Aufgabenbereich
- Freundliches Auftreten und gute Umgangsformen
- Bereitschaft zu flexiblen Arbeits- und Rufbereitschaftszeiten (Schichtdienst)
- Führerschein Klasse B
- Zuverlässigkeit und Loyalität
- Teamfähigkeit und Flexibilität
- Kenntnisse im Bereich elektronische Schließanlagen sind wünschenswert
- Gute EDV-Kenntnisse sind wünschenswert

Das bieten wir:

- einen abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Arbeitsplatz in einem modernen öffentlichen Dienstleistungsunternehmen
- eine unbefristete Beschäftigung mit einer regelmäßigen durchschnittlichen Arbeitszeit von 40 Wochenstunden in der Entgeltgruppe 5 TVöD/VKA sowie einer attraktiven betrieblichen Altersvorsorge (Zusatzversorgung)
- eine leistungsorientierte Bezahlung
- vielfältige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten mit einer umfangreichen Unterstützung durch den Arbeitgeber

- einen Arbeitsplatz in einer dynamischen Stadt mit starken Wurzeln, mit einer hohen Lebens- und Wohnqualität, die sich in unmittelbarer Nähe zur angrenzenden Metropole Leipzig befindet

Wenn Sie die Anforderungen erfüllen, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung. Bitte bewerben Sie sich mit einem Bewerbungsschreiben, tabellarischen Lebenslauf, Nachweis über die erforderliche berufliche Qualifikation sowie Kopien von qualifizierten Dienst-/Arbeitszeugnissen/Beurteilungen, die nicht älter als drei Jahre sein sollten sowie die unterschriebene Datenschutzerklärung (zum Download auf <https://www.stadt-brandis.de/de/jobs>).

Bitte beachten Sie, dass wir unsere Stellen nur nach Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung besetzen dürfen. Wir können Sie daher im weiteren Verfahren nur dann berücksichtigen, wenn Sie uns Nachweise hierüber vorlegen.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bevorzugt per E-Mail im PDF-Format an: verwaltung@stadt-brandis.de oder unter Angabe einer E-Mail-Adresse an: Stadt Brandis, Hauptverwaltung, Markt 1-3, 04821 Brandis.

Sofern nicht in der Person liegende Gründe überwiegen, werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung schwerbehinderte oder gleichgestellte Menschen nach Maßgabe des SGB IX bevorzugt berücksichtigt. Der entsprechende Nachweis ist der Bewerbung in Kopie beizufügen.

Bewerbungsschluss ist der 18.08.2021

Für Fragen zur Ausschreibung steht Ihnen als Ansprechpartnerin Frau Berger unter 034292 65522 oder per E-Mail berger@stadt-brandis.de gern zur Verfügung. Alle weiterführenden Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.stadt-brandis.de.

Hinweis: Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Die Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt ist. Andernfalls werden die Unterlagen nach Ablauf eines halben Jahres, ab Ende der Ausschreibung, vernichtet. Wir versenden keine Eingangsbestätigung für Bewerbungen, bestätigen Ihnen den Eingang aber gern telefonisch.

STELLENAUSSCHREIBUNG DER STADT BRANDIS

**+ MODERNE VERWALTUNG
+ SPIELRAUM FÜR IDEEN
+ MOTIVIERTES TEAM**

Die Stadt Brandis sucht für die Kindertagesstätte PurzelBaum zum **nächstmöglichen Termin**

Technische Kräfte (w/m/d)

Ihre wesentlichen Aufgabenbereiche:

- Erwärmung des angelieferten Essens (Cook & Chill)
- Verrichtung allgemeiner Küchenarbeiten z. B. Essenportionierung, Verteilung auf Speisewagen etc.
- Hygienische Reinigung des Geschirrs, der Bestecke und Küchenmaschinen
- Gründliche Säuberung des genutzten Küchenbereichs und Kücheninventars
- Fachgerechte Reinigung entsprechend dem Reinigungsplan der Kindertagesstätte
- Reinigung der Gruppenräume und Mehrzweckräume
- Reinigung der sanitären Anlagen, Glasflächen und Fenster
- Kleine Wäschepflege
- Fachgerechte Abfallentsorgung

Persönliche Voraussetzungen:

- Kenntnisse im Aufgabengebiet
- Freude am Umgang mit Kindern
- Zuverlässigkeit
- Loyalität und Flexibilität
- Gegenseitige Unterstützung im Arbeitsteam (z. B. bei Urlaubs- und Krankvertretung)
- Erweitertes polizeiliches Führungszeugnis und Gesundheitspass

Das bieten wir:

- einen abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Arbeitsplatz in einem modernen öffentlichen Dienstleistungsunternehmen
- eine unbefristete Beschäftigung mit einer regelmäßigen durchschnittlichen Arbeitszeit von 20 Wochenstunden in der Entgeltgruppe 1 TVöD/VKA sowie einer attraktiven betrieblichen Altersvorsorge (Zusatzversorgung)
- eine leistungsorientierte Bezahlung
- flexibler Schichtdienst (Früh- und Spätdienst bis 17.30 Uhr)
- vielfältige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten mit einer umfangreichen Unterstützung durch den Arbeitgeber

- einen Arbeitsplatz in einer dynamischen Stadt mit starken Wurzeln, mit einer hohen Lebens- und Wohnqualität, die sich in unmittelbarer Nähe zur angrenzenden Metropole Leipzig befindet

Wenn Sie die Anforderungen erfüllen, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung. Bitte bewerben Sie sich mit einem Bewerbungsschreiben, tabellarischen Lebenslauf, Nachweis über die erforderliche berufliche Qualifikation sowie Kopien von qualifizierten Dienst-/Arbeitszeugnissen/Beurteilungen, die nicht älter als drei Jahre sein sollten sowie die unterschriebene Datenschutzerklärung (zum Download auf <https://www.stadt-brandis.de/de/jobs>).

Bitte beachten Sie, dass wir unsere Stellen nur nach Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung besetzen dürfen. Wir können Sie daher im weiteren Verfahren nur dann berücksichtigen, wenn Sie uns Nachweise hierüber vorlegen.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bevorzugt per E-Mail im PDF-Format an: verwaltung@stadt-brandis.de oder unter Angabe einer E-Mail-Adresse an: Stadt Brandis, Hauptverwaltung, Markt 1-3, 04821 Brandis.

Sofern nicht in der Person liegende Gründe überwiegen, werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung schwerbehinderte oder gleichgestellte Menschen nach Maßgabe des SGB IX bevorzugt berücksichtigt. Der entsprechende Nachweis ist der Bewerbung in Kopie beizufügen.

Bewerbungsschluss ist der 18.08.2021

Für Fragen zur Ausschreibung steht Ihnen als Ansprechpartnerin Frau Berger unter 034292 65522 oder per E-Mail berger@stadt-brandis.de gern zur Verfügung. Alle weiterführenden Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.stadt-brandis.de.

Hinweis: Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Die Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt ist. Andernfalls werden die Unterlagen nach Ablauf eines halben Jahres, ab Ende der Ausschreibung, vernichtet. Wir versenden keine Eingangsbestätigung für Bewerbungen, bestätigen Ihnen den Eingang aber gern telefonisch.

Wir sind für Sie da

STADTVERWALTUNG BRANDIS

Markt 1–3, 04821 Brandis, Tel.: 034292 655–0,
Fax: 034292 655–28, www.stadt-brandis.de



IHRE BEHÖRDENNUMMER

Sprechzeiten der Stadtverwaltung

Mo. u. Mi. nur nach Terminvereinbarung
Di. 09.00 – 11.30 / 13.00 – 19.30 Uhr
Do. 09.00 – 11.30 / 13.00 – 16.00 Uhr
Fr. 09.00 – 11.30 Uhr
Sa. 09.00 – 12.00 Uhr

Bürgermeister 655–12

Fachbereich Hauptverwaltung

Zentrale Steuerung/Personal 655–22
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit 655–16
Schulen / Kita / Jugend 655–19 u. –29
Sozialverwaltung / Wohngeld 655–29
Kultur 655–19
Einwohnermeldewesen 655–44
Standesamt / Friedhof 655–48
Standesamt / Gewerbeangeleg. 655–43
Standesamt-Fax 655–68

Fachbereich Bau und Ordnung

Allg. Bauverwaltung / Stadtplanung 655–52
Gebäudemanagement 655–25
Infrastrukturmanagement 655–57
Umwelt, Naturschutz, Gewässer 655–58
Liegenschaftsmanagement 655–56
Sportstätten 655–24
Feuerwehrwesen 655–51
Ordnungsamt / Fundbüro 655–54 u. –53

Fachbereich Finanzen

Steuern / Abgaben / Gebühren 655–33
Stadtkasse 655–36 u. –37

Baubetriebshof 73192

Friedensrichterin

Isabell Engisch, Tel.: 034292 655–18,
E-Mail: friedensrichter@stadt-brandis.de
Sprechzeiten finden derzeit nicht statt.

Gleichstellungsbeauftragte

Franziska Nagel-Zahn
E-Mail: gleichstellung@stadt-brandis.de

Seniorenbeauftragter

Joachim Kühnel, Tel.: 034292 43477,
Mail: seniorenbeauftragter@stadt-brandis.de

Bürgermeistertreff Café Communale

Dieser findet derzeit nicht statt.

Öffnungszeiten der Stadtbibliothek

Die aktuellen Öffnungszeiten stehen auf der
Homepage www.stadt-brandis.de.
Telefon: 034292 79698

Beschlussfassungen

Der Stadtrat der Stadt Brandis fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 29.06.2021 folgende Beschlüsse:

Beschluss Nr. 1043-06/06/2021

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt über den vorläufigen Betriebskostenabschluss 2020 für die Kindertagesstätte „Kinderstube“ des CVJM Brandis e.V. wie folgt:

Die ungedeckten Betriebskosten werden vorläufig für das Jahr 2020 mit 759.199,64 € festgestellt. Unter Berücksichtigung der 2020 geleisteten Abschlagszahlungen ergibt sich eine Forderung des CVJM Brandis e.V. in Höhe von 14.535,32 €

Die Feststellung ist vorläufig, da die Feststellungen der Prüfungen der Abrechnungen der Haushaltsjahre 2017 – 2019 durch einen Wirtschaftsprüfer in der Abrechnung 2020 nicht berücksichtigt werden konnten.

Ja-Stimmen: 12, Enthaltungen: 1

Beschluss Nr. 1044-06/06/2021

Der Stadtrat beschließt die Kündigung der Rahmenvereinbarung über die Aufbringung der Personalkosten, der Personalnebenkosten und der Sachkosten für die Schulsozialarbeit an der Oberschule Brandis vom 12.09.2011, zuletzt geändert am 30.04.2019 mit der Kindervereinigung Leipzig e. V.

Ja-Stimmen: 12, Enthaltungen: 1

Beschluss Nr. 1045-06/06/2021

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Haushaltssatzung 2021/2022 mit dem Haushaltsplan 2021/2022 sowie den Finanzplan mit dem Investitionsprogramm 2020 – 2025.

Ja-Stimmen: 13, Enthaltungen: 1

Beschluss Nr. 1046-06/06/2021

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Übertragung der im Haushaltsplan 2019/2020 mit dem Investitionsprogramm 2018 – 2023 veranschlagten Haushaltsermächtigungen, die in Anlage 1 aufgeführt sind, für Auszahlungen und Einzahlungen zu Investitionsmaßnahmen sowie für Aufwendungen und Erträge zu laufenden Zwecken in das Haushaltsjahr 2021 bzw. bis zu deren Abschluss.

Die Stadtverwaltung wird aufgefordert, den Stadtrat halbjährlich fortlaufend über den Stand der übertragenen Mittel und entsprechend abgeschlossene Projekte zu informieren.

Ja-Stimmen: 13, Enthaltungen: 1

Beschluss Nr. 1047-06/06/2021

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt in Ausübung des Wahlrechtes gemäß § 88b Abs. 1 SächsGemO den Verzicht auf die Aufstellung eines Gesamtabschlusses für die Jahre 2020, 2021 und 2022.

Ja-Stimmen: 14

Beschluss Nr. 1048-06/06/2021

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt den Bürgermeister zu ermächtigen, alle notwendigen Handlungen und Maßnahmen vorzunehmen, die der Vorbereitung der Gründung einer eingetragenen Genossenschaft mit dem Zweck der Entwicklung und des Betriebs einer Rathaus-Cloud, bei der die Stadt Brandis gegebenenfalls Gründungsmitglied wird, dienen. Der Bürgermeister wird den Stadtrat regelmäßig über den Stand der vorbereitenden Handlungen und Maßnahmen informieren.

Über die spätere Gründung der bzw. Beteiligung der Kommune an der Genossenschaft entscheidet der Stadtrat gemäß § 28 Abs. 2 Nr. 15 i. V. m. § 95 Abs. 2 Satz 2 SächsGemO. Der Bürgermeister wird den Stadtrat dazu gemäß § 95 Abs. 2 Satz 1 SächsGemO unterrichten.

Ja-Stimmen: 14

Beschluss Nr. 1049-06/06/2021

Der Stadtrat der Stadt Brandis bestätigt die 2. Fortschreibung des Brandschutzbedarfsplanes für die Stadt Brandis.

Ja-Stimmen: 14

Beschluss Nr. 1050-06/06/2021

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Vergabe der Planungsleistungen gemäß der Lph V bis VIII zur Umnutzung des ehemaligen Ratskellers Brandis 3. BA Innenausbau an das Planungsbüro KEWITZ, Domplatz 6, 04808 Wurzen zu einer voraussichtlichen Auftragssumme von 145.502,13 €.

Ja-Stimmen: 11, Nein-Stimmen: 2, Enthaltungen: 1

Beschluss Nr. 1051-06/06/2021

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Vergabe der Planungsleistungen gemäß der Lph I bis VIII zur Umnutzung des ehemaligen Ratskellers Brandis – Technische Gebäudeausrüstung (Heizung / Sanitär / Lüftung /Elt.) an die Gruppe Vier Leipzig, Otto – Schmiedt – Straße 5A, 04179 Leipzig.

Ja-Stimmen: 12, Nein-Stimmen: 1, Enthaltungen: 1

Beschluss Nr. 1052-06/06/2021

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt, das Vorkaufsrecht aus der am 28.01.2020 beschlossenen Vorkaufsrechtssatzung gemäß § 25 Abs. 1 Satz 1 Nr. 2 BauGB für das Flurstück 85 der Gemarkung Brandis nicht auszuüben.

Ja-Stimmen: 14

Beschluss Nr. 1053-06/06/2021

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt, für den genehmigten Bebauungsplan „Waldsteinberg“ ein Änderungsverfahren 21-1 für den Bereich Rehwinkel nach § 2 Abs. 1 einzuleiten.

Ziel der Änderung ist die Festsetzung von Waldflächen und somit die Reduzierung der Bauflächen. Damit wird der Bebauungsplan dem rechtskräftigen Flächennutzungsplan angepasst.

Ja-Stimmen: 10, Enthaltungen: 4

Beschluss Nr. 1054-06/06/2021

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Satzung über eine Veränderungssperre gemäß § 16 Abs. 1 BauGB für den Geltungsbereich der Teiländerung 21-1 des Bebauungsplanes „Waldsteinberg“ entsprechend Anlage 1.

Der Beschluss über die Satzung gemäß § 16 Abs. 2 BauGB ist ortsüblich bekanntzumachen.

Ja-Stimmen: 10, Enthaltungen: 4

Beschluss Nr. 1055-06/06/2021

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Satzung über eine Veränderungssperre gemäß § 16 Abs. 1 BauGB für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Waldwinkel“ entsprechend Anlage 1, für den der Aufstellungsbeschluss Nr. 1027-04/04/2021 gefasst wurde. Der Beschluss über die Satzung gemäß § 16 Abs. 2 BauGB ist ortsüblich bekanntzumachen.

Ja-Stimmen: 13, Enthaltungen: 1

Der Technische Ausschuss der Stadt Brandis fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 15.06.2021 folgenden Beschluss:

Beschluss-Nr. 3011-05/06/2021

Der Technische Ausschuss stimmt dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Gewerbepark Beucha“ bezüglich der Errichtung der Grundstückseinfriedung für das Flurstück 394/60 der Gemarkung Beucha zu.

Ja-Stimmen: 4

Der Kultur- und Sozialausschuss fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 22.06.2021 folgenden Beschluss

Beschluss Nr. 4002-02/06/2021

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt über den Betriebskostenabschluss 2020 für die Kindertagesstätte „Zum Knirpsentreff“ und den Kinderhort „Klex Mex“ in Beucha der Volkssolidarität Regionalverband Wurzten e.V. wie folgt:

Die ungedeckten Betriebskosten werden für das Jahr 2020 mit 1.552.050,22 € festgestellt. Unter Berücksichtigung der 2020 geleisteten Abschlagszahlungen einschließlich der Gebäudeunterhaltung durch die Stadt Brandis ergibt sich eine Rückforderung der Stadt Brandis in Höhe von 62.017,78 €.

Ja-Stimmen: 6

Bekanntmachung

Einleitung eines Teiländerungsverfahrens 21-1 zum Bebauungsplan „Waldsteinberg“ für den Bereich Rehwinkel

Der Stadtrat der Stadt Brandis hat in seiner Sitzung am 29.06.2021 beschlossen, für den rechtskräftigen Bebauungsplan „Waldsteinberg“ ein

Änderungsverfahren für den Bereich Rehwinkel nach § 2 BauGB einzuleiten (Beschluss-Nr. 1053-06/06/2021).

Ziel der Änderung ist die Festsetzung von Waldflächen und somit die Reduzierung der Baufenster. Damit wird der Bebauungsplan dem rechtskräftigen Flächennutzungsplan angepasst.



Satzung über eine Veränderungssperre für den Geltungsbereich der Teiländerung 21-1 des Bebauungsplanes „Waldsteinberg“

Der Stadtrat der Stadt Brandis hat in seiner Sitzung am 29.06.2021 zur Sicherung der Planung im Geltungsbereich der Teiländerung 21-1 des Bebauungsplanes „Waldsteinberg“ die folgende Satzung über die Veränderungssperre gemäß § 16 Abs. 1 BauGB beschlossen (Beschluss-Nr. 1054-06/06/2021):

Satzung der Stadt Brandis über die Veränderungssperre gem. § 14 und 16 ff BauGB zum Geltungsbereich der Teiländerung 21-1 des Bebauungsplanes „Waldsteinberg“

Auf der Grundlage des §§ 14 und 16 ff Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 03.11.2017 (BGBl. I S 3634) in Verbindung mit § 4 Abs. 1 Sächsische Gemeindeordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 62), die zuletzt durch Artikel 5 des Gesetzes vom 2. Juli 2019 (SächsGVBl. S. 542) geändert worden ist, hat der Stadtrat der Stadt Brandis in seiner Sitzung vom 29.06.2021 beschlossen:

§ 1

Zu sichernde Planung

Der Stadtrat der Stadt Brandis fasste den Änderungsbeschluss 21-1 für den Bebauungsplan „Waldsteinberg“ im Bereich Rehwinkel. Zur Sicherung der Planung wird für das im § 2 bezeichnete Gebiet eine Veränderungssperre erlassen.

§ 2

Räumlicher Geltungsbereich

Die Veränderungssperre erstreckt sich auf den Geltungsbereich der Änderung 21-1 des Bau-

ungsplanes „Waldsteinberg“. Der benannte Geltungsbereich umfasst alle Flurstücke und Flurstücksteile innerhalb der im Lageplan umgrenzten Fläche. Der Lageplan ist Bestandteil dieser Satzung

§ 3

Rechtswirkungen der Veränderungssperre

In dem von der Veränderungssperre betroffenen Gebiet dürfen

- Vorhaben im Sinne des § 29 BauGB nicht durchgeführt oder bauliche Anlagen nicht beseitigt werden;
- Erhebliche oder wesentlich wertsteigernde Veränderungen von Grundstücken und baulichen Anlagen, deren Veränderung nicht genehmigungs-, zustimmungs- oder anzeigespflichtig sind, nicht vorgenommen werden

Wenn überwiegende öffentliche Belange nicht entgegenstehen, kann von Absatz 1 eine Ausnahme zugelassen werden. Die Entscheidung trifft die Genehmigungsbehörde im Einvernehmen mit der Stadt Brandis.

§ 4

In-Kraft-Treten der Veränderungssperre

Die Satzung über die Anordnung der Veränderungssperre tritt am Tag ihrer ortsüblichen Bekanntmachung in Kraft.

§ 5

Geltungsdauer

Für die Geltungsdauer der Veränderungssperre ist § 17 BauGB maßgebend.

Brandis, den 30.06.2021



Arno Jesse
Bürgermeister



Bekanntmachungsordnung

Nach § 4 Abs. 4 Sächsische Gemeindeordnung (SächsGemO) in der gültigen Fassung gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und

Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr ihrer Bekanntmachung, als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn:

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

Brandis, den 30.06.2021




Arno Jesse
Bürgermeister

Satzung über eine Veränderungssperre für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Waldwinkel“

Der Stadtrat der Stadt Brandis hat in seiner Sitzung am 29.06.2021 zur Sicherung der Planung im Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Waldwinkel“ die folgende Satzung über die Veränderungssperre gemäß 16 Abs. 1 BauGB beschlossen (Beschluss-Nr. 1055-06/06/2021):

Satzung der Stadt Brandis über die Veränderungssperre gem. § 14 und 16 ff BauGB zum Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Waldwinkel“

Auf der Grundlage des §§ 14 und 16 ff Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 03.11.2017 (BGBl. I S 3634) in Verbindung mit § 4 Abs. 1 Sächsische Gemeindeordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 62), die zuletzt durch Artikel 5 des Gesetzes vom 2. Juli 2019 (SächsGVBl. S. 542) geändert worden ist, hat der Stadtrat der Stadt Brandis

dis in seiner Sitzung vom 29.06.2021 beschlossen:

§ 1

Zu sichernde Planung

Der Stadtrat der Stadt Brandis fasste den Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan „Waldwinkel“. Zur Sicherung der Planung wird für das im § 2 bezeichnete Gebiet eine Veränderungssperre erlassen.

§ 2

Räumlicher Geltungsbereich

Die Veränderungssperre erstreckt sich auf den Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Waldwinkel“. Der benannte Geltungsbereich umfasst die Flurstücke 326/3, 326 a, 326/2, 325/4 und 325/5 der Gemarkung Cämmerei.

§ 3

Rechtswirkungen der Veränderungssperre

In dem von der Veränderungssperre betroffenen Gebiet dürfen

- Vorhaben im Sinne des § 29 BauGB nicht durchgeführt oder bauliche Anlagen nicht beseitigt werden;
- Erhebliche oder wesentlich wertsteigernde Veränderungen von Grundstücken und baulichen Anlagen, deren Veränderung nicht genehmigungs-, zustimmungs- oder anzeigepflichtig sind, nicht vorgenommen werden

Wenn überwiegende öffentliche Belange nicht entgegenstehen, kann von Absatz 1 eine Ausnahme zugelassen werden. Die Entscheidung trifft die Genehmigungsbehörde im Einvernehmen mit der Stadt Brandis.

§ 4

In-Kraft-Treten der Veränderungssperre

Die Satzung über die Anordnung der Veränderungssperre tritt am Tag ihrer ortsüblichen Bekanntmachung in Kraft.

§ 5

Geltungsdauer

Für die Geltungsdauer der Veränderungssperre ist § 17 BauGB maßgebend.

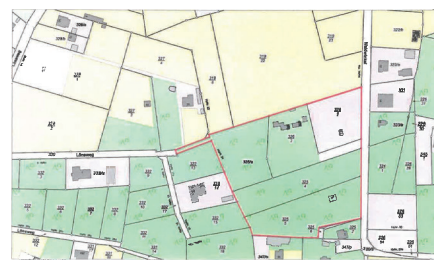
Brandis, den 30.06.2021




Arno Jesse
Bürgermeister

Bekanntmachungsordnung

Nach § 4 Abs. 1 Sächsische Gemeindeordnung (SächsGemO) in der gültigen Fassung gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr ihrer Bekanntmachung, als von Anfang an



Verordnung zur Festsetzung des räumlichen Geltungsbereichs des Bebauungsplanes „Waldwinkel“ vom 29.06.2021

gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn:

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

Brandis, den 30.06.2021




Arno Jesse
Bürgermeister

Satzung zum Bebauungsplan „Viehweide – Kleinsteiner Straße“ Beucha Bebauungsplan der Innenentwicklung nach § 13a BauGB

Der Stadtrat der Stadt Brandis hat in seiner Sitzung am 25.05.2021 den Bebauungsplan „Kleinsteiner Straße-Viehweide“ im OT Beucha in der Fassung vom 12.04.2021, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Text (Teil B) als Satzung beschlossen und die Begründung gebilligt (Beschluss-Nr. 1039-05/05/2021). Der Bebauungsplan wurde gemäß § 13a BauGB als Bebauungsplan der Innenentwicklung

aufgestellt. Mit dieser Bekanntmachung tritt der Bebauungsplan in Kraft.

Jedermann kann den Bebauungsplan mit seiner Begründung bei der Stadtverwaltung Brandis, Fachbereich Bau und Ordnung, Zimmer 2.11 Markt 1-3, 04821 Brandis zu den Dienststunden einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen. Zusätzlich ist der Bebauungsplan auf der Internetseite der Stadt Brandis wie folgt abrufbar:

<https://www.stadt-brandis.de/de/buerger-werden/bauen/flaechennutzungsplan-und-bebauungsplaene>

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

- (1) eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
- (2) eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächen-nutzungsplanes
- (3) nach § 214 Abs. 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründet, ist darzulegen.

Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Sätze 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Demnach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Brandis, den 05.07.2021




Arno Jesse
Bürgermeister

Bekanntmachungsordnung

Eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 und 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften ist unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt Brandis geltend gemacht worden ist. Mängel der Abwägung sind unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb von sieben Jahren seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt geltend gemacht worden sind.

Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen (§ 215 Abs. 1 BauGB).

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach Ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Das gilt nicht, wenn:

- 1) die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
- 2) Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
- 3) der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
- 4) vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist:
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- und Formvorschriften gegenüber der Stadt Brandis unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach den Ziffern 3 und 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Brandis, am 05.07.2021




Arno Jesse
Bürgermeister

Satzung zum Bebauungsplan „Lindenhof“ Beucha Bebauungsplan nach § 13b BauGB

Der Stadtrat der Stadt Brandis hat in seiner Sitzung am 25.05.2021 den Bebauungsplan „Lindenhof“ Beucha in der Fassung vom 02.03.2021, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Text (Teil B) als Satzung beschlossen und die Begründung gebilligt (Beschluss-Nr. 1031-05/05/2021). Der Bebauungsplan wurde gemäß § 13b BauGB aufgestellt. Mit dieser Bekanntmachung tritt der Bebauungsplan in Kraft.

Jedermann kann den Bebauungsplan mit seiner Be-

gründung bei der Stadtverwaltung Brandis, Fachbereich Bau und Ordnung, Zimmer 2.11 Markt 1-3, 04821 Brandis zu den Dienststunden einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen. Zusätzlich ist der Bebauungsplan auf der Internetseite der Stadt Brandis wie folgt abrufbar:

<https://www.stadt-brandis.de/de/buerger-werden/bauen/flaechennutzungsplan-und-bebauungsplaene>

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

- (1) eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
- (2) eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächen-nutzungsplanes
- (3) nach § 214 Abs. 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründet, ist darzulegen.

Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Sätze 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Demnach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Brandis, den 12.07.2021




Arno Jesse
Bürgermeister

Bekanntmachungsanordnung

Eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 und 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften ist unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt Brandis geltend gemacht worden ist. Mängel der Abwägung sind unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb von sieben Jahren seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt geltend gemacht worden sind.

Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen (§ 215 Abs. 1 BauGB).

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach Ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Das gilt nicht, wenn:

- 1) die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
- 2) Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
- 3) der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,

4) vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist:

- a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
- b) die Verletzung der Verfahrens- und Formvorschriften gegenüber der Stadt Brandis unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach den Ziffern 3 und 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Brandis, am 12.07.2021



Arno Jesse
Bürgermeister



Bekanntmachung

nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG der Stadt Brandis für das Jahr 2020

1. Kindertageseinrichtungen

1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten (z.B. 6 h-Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 h).

| | Krippe 9 h in € | Kindergarten 9 h in € | Hort 6 h in € |
|--|--------------------|--------------------------|------------------|
| erforderliche Personalkosten | 1025,93 | 427,47 | 245,75 |
| erforderliche Sachkosten | 295,10 | 122,96 | 68,06 |
| erforderliche Personal- und Sachkosten | 1.321,03 | 550,43 | 313,81 |

1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

* SVJ-Schulvorbereitungsjahr

| | Krippe 9 h in € | Kindergarten 9 h in € | | Hort 6 h in € |
|---|--------------------|--------------------------|---------|------------------|
| | | vor SVJ* | im SVJ* | |
| Landeszuschuss | 246,50 | 246,50 | | 164,33 |
| Elternbeitrag (ungekürzt) | 190,00 | 90,00 | 90,00 | 55,20 |
| Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger) | 884,53 | 213,93 | 213,93 | 94,28 |

1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete

1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

| | Aufwendungen in € |
|----------------|----------------------|
| Abschreibungen | 42,61 |
| Zinsen | 24,50 |
| Miete | 133,61 |
| Gesamt | 200,72 |

1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

| | Krippe 9 h in € | Kindergarten 9 h in € | Hort 6 h in € |
|--|--------------------|--------------------------|------------------|
| Gesamtaufwendungen je Platz und Monat | 0,31 | 0,31 | 0,31 |

2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG

2.1. laufende Geldleistung für die Kindertagespflege je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

| | Kindertagespflege 9 h in € |
|--|-------------------------------|
| Erstattung angemessener Kosten für den Sachaufwand (§ 23 Abs. 2 Nr. 1 SGB VIII) | 485,00 |
| Betrag zur Anerkennung der Förderleistung (§ 23 Abs. 2 Nr. 2 SGB VIII) einschließlich seit 1.6.2019 Finanzierung für mittelbare pädagogische Tätigkeiten | 35,00 |
| durchschnittliche Erstattungsbeträge für Beiträge zur Unfallversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII), Alterssicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII) sowie zur Kranken- und Pflegeversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 4 SGB VIII) | 45,89 |
| = laufende Geldleistung | 565,89 |
| freiwillige Angabe: weitere Kosten für die Kindertagespflege (z.B. für Ersatzbetreuung, Ersatzbeschaffung, Fortbildung, Fachberatung durch freie Träger) | - |
| = Kosten für die Kindertagespflege insgesamt | 565,89 |

2.2. Deckung der laufenden Geldleistung bzw. – sofern relevant – der Kosten Kindertagespflege insgesamt je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

| | Kindertagespflege 9 h in € |
|---------------------------|-------------------------------|
| Landeszuschuss | 281,50 |
| Elternbeitrag (ungekürzt) | 190,00 |
| Gemeinde | 94,39 |

Information

Unterhaltungsarbeiten am Gewässer I. Ordnung Parthe

Die Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen (LTV), Betrieb Elbaue, Mulde, Untere Weiße Elster, Flussmeisterei Grimma führt im Jahr 2021 folgende Unterhaltungsarbeiten an der Parthe in Wolfshain aus:

- abschnittsweise Böschungsmahd, Ausführung: August bis November
- Ganzjährig: Gehölzpflegearbeiten
- Gehölzfällungen / Kronenschnitte, Ausführung: Oktober 2021 bis Februar 2022
- abschnittsweise Böschungsbepflanzungen (betreffende Anlieger werden separat informiert)

- Bei kleineren Baumaßnahmen werden betreffende Anlieger separat informiert.

Die erforderlichen Arbeiten für die hier aufgeführten Vorhaben werden sowohl von der Flussmeisterei Grimma selbst aber auch durch beauftragte Fremdfirmen ausgeführt.

Zur Absicherung der Gewässer- und der Bauwerksüberwachung (Anlagen der LTV) erfolgen außerdem regelmäßige Kontrollen durch die Mitarbeiter der Flussmeisterei oder von ihr beauftragte Personen.

Wir weisen alle Anlieger ausdrücklich darauf hin, dass auf der Grundlage gesetzlicher Bestimmungen die Zugänglichkeit zu dem Gewässer für die mit den Unterhaltungsarbeiten beauftragten Firmen und für die Mitarbeiter der Flussmeisterei Grimma gewährleistet sein muss.

Für Rückfragen oder Hinweise steht Ihnen die Flussmeisterei unter der Telefonnummer: 034383 / 62770 zur Verfügung.
Wir bitten um Beachtung.

gez. Hain
Flussmeister / Flussmeisterei Grimma

| | |
|---|------------|
| Nächste Sitzungen, voraussichtliche Termine: | |
| Stadtratssitzung: | 27.07.2021 |
| Verwaltungsausschuss: | 20.07.2021 |
| Kultur- und Sozialausschuss: | 20.07.2021 |
| Technischer Ausschuss: | 27.07.2021 |

JUNI-ABENTEUER

Es macht Spaß, sich gedanklich auf die Reise in andere Welten zu begeben.

Es ist schlau, aus dem Erlebten anderer zu lernen.

Es ist spannend, zu erfahren was in der Fantasie möglich wird!

Dies erleben zu dürfen, veranlasst das Team der Kinderstube jedes Jahr, mit ihren Großen ein Event in der Dornreichenbacher Märchenscheune zu planen. Während sich die Vorschüler in den vergangenen Jahren meist auf die Reise nach Dornreichenbach begaben, kam Frau Morawe, die Märchenfee, in diesem Jahr nun zum 2. Mal nach Brandis. Beim Schauspiel zum Stück „Der gestiefelte Kater“ durften die gespannten Kinder in die verschiedensten Rollen schlüpfen. Besonders war, dass die jüngeren Kinderstubenkinder diesmal auch in den Genuss



Die Vorschüler führten ihr Theaterstück auf.

des Theaterstücks kamen. Mit Sonnensegeln ausgestattet wurde das Naturgrundstück zum geräumigen Theatersaal. Mutig und begeistert führten die Vorschüler ihr Märchen in diesem Jahr also vor vielen Zuschauern auf. Sie begeisterten ihr Publikum als Müller oder König, Maus oder Elefant, Zauberer oder Prinzessin, als gestiefelter Kater und in vielen anderen Rollen und ernteten dafür tosenden Applaus.

Doch bei diesem Highlight am Vormittag sollte es an diesem 11. Juni nicht bleiben. Um 17 Uhr kehrten alle Vorschüler nach einer Pause zur Vorschülerabschlussfahrt wieder in die Kinderstube zurück. Einige wunderten sich schon, was es mit dem Zug vor dem Kindergarten auf sich habe. Als dann kurz darauf eine Schatzkarte gefunden werden konnte und Schienen darauf zu erkennen waren, ahnten die piffigen Kinder recht schnell, dass sie sich heute nach der vormittäglichen Fantasiereise auch noch auf eine richtige Reise begeben würden.

Zuerst führte der hellblau-weiße Schlendrian sie zum Brandiser Ostbruch. Ein erfrischender Eisschatz wurde hier geborgen. Weiter ging es nach Beucha zur Bergkirche. Außer einem weiteren Schatz, der für jeden einen Schirmanhänger mit dem Vers: „Gott schütze dich!“ bereithielt, wurde hier die spezielle Kirchenakustik, auch von den Emporen aus, entdeckt und begleitet von Orgelmusik gemeinsam das Segenslied gesungen.



Zum Abschluss gab es Leckereien vom Grill.

Die letzte Schlendrian-Fahrt führte anschließend zurück zum Waldgrundstück. Hier warteten über dem Feuer frisch gepopptes Popcorn, leckere Roster und die in einem 3. Schatz gesuchten und gefundenen Marshmallows auf die begeisterten Sucher.

Unsere Vorschüler und Mitarbeiter konnten auf diese Weise noch einmal eine ganz besonders wertvolle und intensive gemeinsame Zeit miteinander genießen, bevor sie dann in ein paar Tagen als Erstklässler in der Grundschule ihren nächsten Lebensabschnitt beginnen dürfen.

Wir danken dem Team der Kinderstube für dieses unglaubliche Engagement und die so wertvollen Erlebnisse, die uns und unseren Kindern für immer als unbezahlbare Schätze in den Herzen verankert sein werden!

Carolin Claus

Ein Brief an unsere Kinder im Hort

Wir vergeben die Note EINS an unsere Kinder im Hort Brandis.

Ein unbeständiges Schul- und Hortjahr neigt sich dem Ende entgegen und wir wollen einmal ganz laut DANKE sagen.

Wir freuen uns, dass ihr trotz aller Widrigkeiten und Entbehrungen gerne in den

Hort kommt, um mit euren Freunden in eurer Gruppe zu spielen. Ihr habt gelernt, auch ohne eure geliebten Fahrzeuge im Außengelände andere tolle Beschäftigungen zu finden. Bei der Einhaltung der vielen Regeln habt ihr stets einen kühlen Kopf bewahrt und den Erzieher/-innen dabei geholfen, diese auch

umzusetzen. Viele Freizeitaktivitäten waren nicht möglich, aber mit viel Kreativität habt ihr euch Angebote und Projekte überlegt, die ihr auch in diesen Zeiten umsetzen konntet.

Es gehört im Leben dazu, Veränderungen zu akzeptieren, sich an neue Situationen zu gewöhnen und das Beste daraus zu machen. Hut ab, liebe Kinder, ihr habt diese Zeit toll gemeistert.

Dementsprechend, bedanken wir uns auch bei Ihnen, liebe Eltern, für ihr Engagement und das Durchhaltevermögen in dieser außergewöhnlichen Zeit. Wir freuen uns auf eine weiterhin so tolle Zusammenarbeit.

Bleibt alle genauso fröhlich und optimistisch wie bisher. Im neuen Schul- und Hortjahr hoffen wir, dass uns eine Pandemie nicht im Weg steht und wir wieder die Feste feiern können, wie sie fallen. Ihr seid mit Abstand unsere Besten.

Bleibt alle gesund! Euer Hortteam



Auch ohne die beliebten Fahrzeuge wurde es im Hort nicht langweilig.

AUF GESUNDHEITSKURS...

Endlich ist es soweit, die Corona-Regeln sind gelockert. In der Kita „Purzelbaum“ kehrt allmählich der Alltag zurück. Zähne werden wieder geputzt, Sportangebote können wieder stattfinden und das Wichtigste ist, alle Kinder dürfen sich im Garten wieder begegnen. Gleich in der ersten Woche, nach Aufhebung des eingeschränkten Regelbetriebes, fand unsere jährliche Gruppenprophylaxe statt. Gemeinsam mit der Zahnärztin frischten die Kinder ihr Wissen auf, wie Zähne richtig geputzt werden müssen. Anschließend fand ein Putztraining statt. Hier zeigte sich, dass die Kinder dies schon sehr gut allein können und nur hier und da kleine Hinweise gegeben werden mussten. Ein herzliches Dankeschön dafür sagen wir Dr. Skupin und ihrem Praxisteam. Die „Turboschnecken“ und „Hoppelhasen“ griffen mit dem Besuch der Zahnärztin das Thema „gesunde Ernährung“ auf. Innerhalb der Projekte gestalteten die Kinder Collagen, erarbeiteten mit den Erziehern/innen die Ernährungspyramide und bereiteten selbst gesunde Mahlzeiten zu. Auch welche Getränke gut für den Körper sind, welche zu viel Zucker enthalten und wie viele Gläser Wasser

man am Tag trinken soll, kam nicht zu kurz. Zum Thema Gesundheit gehört aus Sicht der Pädagogen/-innen aber nicht nur das Wissen um die gesunden Lebensmittel und ausreichend Bewegung, sondern auch wie und wo man Obst und Gemüse herbekommt. Da jede Gruppe der Kita „Purzelbaum“ über eigene Hochbeete verfügt, wurden u.a. durch das große Engagement der Eltern, verschiedene Obst- und Gemüsesorten angepflanzt. Die Pflege der Beete findet täglich in der Gartenzeit statt und macht den Kindern viel Spaß. Ganz gespannt beobachten sie, wie die Pflanzen immer größer werden und schließlich Früchte tragen. Mal sehen wie den Kindern das selbst angebaute Obst und Gemüse schmecken wird. Auch die Krippenkinder sind der Natur auf der Spur. So führten die „Springmäuse“ einen wöchentlichen Waldtag ein. Die „Krabbelkäfer“ hingegen sammelten verschiedene Naturmaterialien und Trockenblumen zum Basteln. Die „Tausendfüßler“ griffen das Thema „Feuerwehr“ auf, nachdem diese uns am Kindertag überraschend besucht hatte. Lieder, Fingerspiele, Bücher anschauen und Feuerwehrautos aus Kartons basteln, alles



In den Hochbeeten wurde Obst und Gemüse gepflanzt – mal sehen, wie es den Kindern nach der Ernte schmecken wird.

dies lief und läuft noch bei unseren Kleinsten. So kurz vor den Sommerferien haben auch die „Schlaufüchse“ allerhand zu tun. Die Zuckertüten werden gepackt, letzte Freundschaftsbücher eilig ausgefüllt und das Abschlussfest mit kleinem Programm vorbereitet. Und warum? Na der Schulanfang steht vor der Tür.

Isabel Weirauch,
Erzieherin der Kita „Purzelbaum“

Gemeinsames Ferienprojekt von Schulclub, Mauerwerk und Kita

Seit dem Einzug vor mehr als einem Jahr werden die Räumlichkeiten in der Kita „Purzelbaum“ stets lebhafter und bekommen ihren ganz eigenen Charakter. Im Rahmen eines gemeinsamen Ferienprojektes soll nun das Projekt „Wandmalerei“ in der Einrichtung umgesetzt werden. Im Foyer gilt es die momentan noch weißen Wände zu gestalten. So ist in Zusammenarbeit mit Marlen Dietrich, Kunstpädagogin im Schulclub am Brandiser Gymnasium, die Idee entstanden, die Wand zum Leben zu erwecken. Frau Dietrich startete im Januar dieses Jahres den Aufruf an die Schüler der Oberschule und des Gymna-

siums, sowie an die Kita-Kinder und deren Eltern Skizzen einzureichen mit Vorschlägen für die Wandgestaltung. Viele tolle Skizzen wurden eingereicht und so musste aus diesen vielen einfallsreichen Einsendungen eine Auswahl getroffen werden. Der Favorit, für den sich die Kita-Leitung entschied, lässt die sechs Maskottchen der Kita lebendig werden und wird nun in der ersten und zweiten Sommerferienwoche als XXL-Ferienprojekt umgesetzt. Gemeinsam mit Doreen Borneleit vom Freizeittreff „Mauerwerk“ in Brandis hat Frau Dietrich um Unterstützung von Brandiser Schülern gebeten. Die Bereitschaft bei den

Schülern ist groß und so werden nun Springmäuse, Krabbelkäfer, Hoppelhasen, Tausendfüßler, Turboschnecken und Schlaufüchse mit Acrylfarbe im Foyer der Einrichtung verewigt. Das Bild wird mit einer Größe von ca. 10,50 m x 3,80 m ein absoluter Blickfang und für die Kinder wird es vieles zu entdecken geben. Wir bedanken uns bei allen, die ihrer Kreativität freien Lauf gelassen und fleißig Skizzen eingereicht haben. Wir freuen uns nun sehr, dass die Gruppenmaskottchen im „Purzelbaum“ nun ihre ganz eigene Geschichte erzählen werden und wünschen allen Beteiligten viel Spaß und Freude bei der Umsetzung des Projektes.



Die Skizze lässt erahnen, wie toll und bunt das Wandbild werden wird.

SCHÜLER SAMMELTEN ALTPAPIER

Auch in diesem Schuljahr wurde wieder fleißig an der Schule der kleinen Weltentdecker Altpapier gesammelt. Dabei steht für jede Klasse auf dem Schulgelände ein Papiercontainer zur Verfügung. Trotz der Corona-Pandemie sind stolze 5.248 kg Altpapier zusammengekommen. Dafür möchten wir uns ganz herzlich bei allen Kindern, Eltern, Omas und Opas bedanken. Der Erlös aus der Aktion kommt den Kindern zu Gute. Mal gab es Pfannkuchen zum Fasching, ein Eis zum Kindertag oder für den Gewinner einen Gutschein für die Klassenkasse.

Eure Lehrerinnen



Aktuelles von der Feuerwehr Brandis

Auch im letzten Monat hatten wir einsatzmäßig wieder viel zu tun. Am 4. Juni, kurz nach Mitternacht, zog sich eine Dieselspur von Waldsteinberg bis Brandis. An den Gefahrenstellen (vor allem Kreuzungen) stumpften wir die Dieselspur ab, bis sie professionell von der Fa. Topcar beseitigt wurde. Nur vier Tage später rückten wir frühmorgens mit der Ortsfeuerwehr Beucha zur ausgelösten Brandmeldeanlage in die Asylunterkunft nach Waldsteinberg aus. Vor Ort stellte sich heraus, dass ein Brandmelder durch Bauarbeiten ausgelöst wurden war, so dass unser Einsatz zum Glück nicht erforderlich war. Bereits am nächsten Morgen hatte unsere Drehleiter „Arbeit“. Es galt einen angebrochenen Ast, der drohte in den Verkehrsraum zu fallen, zu beseitigen. In der Nacht des 11. Juni unterstützte unsere Drehleiter die Brandbekämpfung und das Ausleuchten bei einem Gebäudebrand in Borsdorf. Am nächsten Werktag fuhr unsere Drehleiter erneut zum Borsdorfer Einsatzort, um die Brandursachenermittler zu unterstützen. Am 16. Juni rückten die Beuchaer Floriansjünger zusammen mit uns zu einer ausgelösten Brandmeldeanlage in das Beuchaer Gewerbegebiet aus. Die Ursache – angebranntes Essen – konnte schnell ermittelt werden. Am nächsten Tag bescherte ebenfalls eine ausgelöste Brandmeldeanlage in der Asylunterkunft in Beucha allen Ortsfeuerwehren eine Alarmierung. Unsere Drehleiter unterstützte die Altenbacher Kameraden bei der Beseitigung eines abgebrochenen Astes am 21. Juni. Zwei Tage später wurde unser Rüst-



Die Brandiser Kameraden halfen mit der Drehleiter bei einem Brand in Borsdorf.

wagen zu einer eingeklemmten Person unter einem Zug nach Großpösna-Oberholz gerufen. Auf der Anfahrt konnten wir den Einsatz abbrechen. Eine Person war am Abend am 27. Juni im Westbruch abgestürzt. Ersthelfer versorgten sie glücklicherweise sofort. Somit bestand unsere Aufgabe darin, den Rettungsdienst mit unseren Booten zur verletzten Person und diese dann an das befestigte Ufer zu bringen. Am nächsten Abend war unsere Hilfe wieder gefragt. Ein Schwan hatte sich in der Waldstraße verirrt und lag hilflos im Straßengraben. Wir nahmen uns des Schwanes an und transportierten ihn zum Ententeich. Am nächsten Tag wurde unsere Drehleiter nach

Hohburg zu einer ausgelösten Brandmeldeanlage alarmiert. Auf der Anfahrt konnte der Einsatz jedoch abgebrochen werden.

Wir können nun endlich unsere praktischen Übungsdienste fast ohne Auflagen wieder durchführen. Dies nutzten wir intensiv, indem wir z.B. am 4. Juni eine große Atemschutzübung an einem verlassenen Gebäude in Waldpolenz durchführten. In einem völlig mit einer Nebelmaschine verqualmten Keller galt es Personen zu suchen. Gemeinsam mit den beiden Ortsfeuerwehren Beucha und Polenz übten wir am 18. Juni die Rettung von Personen aus der Höhe, die Handhabung von Atemschutztechnik und das richtige taktische Vorgehen bei der Personenrettung.

Weiterhin gab es gemeinschaftliche Ausbildung des Katastrophenschutzzuges Retten des Landkreises im feuerwehrtechnischen Zentrum in Trebsen. Dabei übten die Feuerwehren aus Colditz, Panitzsch, Polenz und wir an den verschiedenen Fahrzeugen.

nächste Dienste der Ortsfeuerwehr Brandis

- 16.07. Ausbildung Kettensägen
- 23.07. Löscheinsatz
- 30.07. Technikausbildung
- 06.08. Fahrzeug- und Gerätetraining
- 13.08. Fahrzeug- und Gerätetraining

Dienst aktive Abteilung:

Freitags 20.00 Uhr Feuerwehrgerätehaus. Interessierte Bürger(innen) sind herzlich eingeladen.

4. ES SINGT UND KLINGT – KIRCHENMUSIK IN BRANDIS

Von Beginn an gehört das musikalische Gotteslob zur Gemeinde.

Schon 1596 wird in den Kirchenrechnungen von Brandis ein „Schulmeister und Organist“ erwähnt.

Eine wahre Kostbarkeit ist die Orgel der Kirche. 1705 wurde sie von Christoph Donat d.Ä. aus Leipzig mit 16 Registern erbaut. Sie ist die älteste erhaltene Orgel mit 2 Manualen in Sachsen. Nach Umbauten und klanglichen Veränderungen im 19. und 20. Jahrhundert wurde das Instrument 2004 durch Orgelbaumeister Georg Wünning generalüberholt. Die Restaurierung des Prospektes und der Pedalpipfen stehen noch aus. 1884 wird der Kirchenchor durch Kantor Fischer gegründet.



Donat-Organ, 1705 erbaut

Aus der Chronik:

1930: „Der freiwillige Kirchenchor besteht aus 28 Damen und 14 Herren. Dazu kommen 17 Förderer, die durch ihre Beiträge die Veranstaltungen des Chores unterstützen.“

1984: 41 Sängerinnen und Sänger

2020: 30 Sängerinnen und Sänger

Kirchenmusiker in Brandis

1882 – 1920 Kantor Rudolf Emil Fischer

1920 – 1926 Kantor

Alfred August Hermsdorf

1926 – 1950 Kantor Richard Engelmann

1950 – 1956 Fritz Kroker

1956 – 1976 Kantorin Christa Bedau

1976 – 1977 Joachim Dalitz

1977 – 1978 Kantorin Katharina Böttger

1978 – 2017 Kantor Joachim Kühnel

2017 – Kantor

Konstantin Heydenreich

Eine lange Tradition hat die Adventsmusik in der Brandiser Kirche.

Die Kurrende (Kinderchor) wird ab 1917 erwähnt, sicher gab es sie aber schon eher. Die Jungen und Mädchen sangen viele Jahrzehnte zu Trauungen und Beerdigungen und singen bis heute in den Gottesdiensten und zu anderen Veranstaltungen. 2004 gründete sich der Gospelchor



Adventsmusik, Unterschrift: Adventsmusik 2017



Kirchenchor zur 50-Jahr-Feier 1934



Sängerfest vor dem Brandiser Rathaus 1897



Die Kurrende 1932 auf dem Kirchplatz.



Kinderchor 2018



Kirchenchor 2020



Gospelchor

Gottesdienste Ev. – Luth. Kirchgemeinden Brandis-Polenz und Beucha – Albrechtshain 25. Juli– 29. August

Stand bei Drucklegung!

25. Juli

08:30 Uhr Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde
Albrechtshain

10:00 Uhr Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

1. August

10:00 Uhr Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

8. August

08:30 Uhr Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

10:00 Uhr Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

15. August

08:30 Uhr Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Polenz

10:00 Uhr Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

22. August

08:30 Uhr Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde
Albrechtshain

10:00 Uhr Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

28. August

17:00 Uhr Konzert
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

29. August

08:30 Uhr Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

10:00 Uhr Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

AKTIVITÄTEN IN POLENZ

Das Ende des Lockdowns bietet dem Polenzer Verein Einigkeit 4 e.V. die Chance, die während der Pandemie geleistete Ausstellungsarbeit vorzuzeigen und wieder musikalische sowie heimatkundliche Veranstaltungen durchzuführen. Durch den Erwerb eines zweiten Sonnen- und Regensegels ist es dem Verein außerdem möglich geworden, mehr als vorher in der freien Luft zu machen. Besucher und Besucherinnen werden trotzdem gebeten, das jeweils ausgehängte Hygienekonzept zu beachten.

Am Sonntag, dem 25. Juli findet um 15 Uhr ein „Expertencafé“ (Vortrag und Diskussion mit Kaffee und Kuchen) zum Thema „Schafzucht im Leipziger Land vor 50 Jahren“ statt. Dr. Karl-Heinz Kaulfuß, Spezialist für Schafgesundheit, wird vor allem über die DDR-Zeit erzählen. Eintritt frei.

Das jährliche „Musikalische Hoffest“ findet am Sonntag dem 1. August von 13 bis etwa 19 Uhr statt. Neben den üblichen Beiträgen (Chöre, Kammermusik, Orchester, Klavier solo...) tritt diesmal als „special guest“ auch das weit über unsere Gemeinde hinaus bekannte Klangensemble „Atonor“ auf. Eintritt frei; Snacks, Getränke und Programme werden verkauft.

Drei Ausstellungen sind während dieser Veranstaltungen und am „offenen Sonntag“ des Monats (8. August, 13-18 Uhr) frei zugänglich. Die Dauerausstellung zur „Dorfkultur“ (Geschichte des Dorfes sowie des Dreiseithofes) in der Scheune wird durch die neue Dauerausstellung „Landkultur“ komplementiert, die im Heuboden, aber auch im Pferdestall und im Waschhaus zu sehen ist.

Materielle Zeugnisse des früheren bäuerlichen Alltags werden thematisch präsentiert und mit Hilfe digitaler Medien (Smartphone / Tablet) erläutert. Hinzu kommt eine Kunst-Sonderausstellung: Bis 8. August zeigt der Verein unter dem Titel „Polenzer Landschaften“ Gemälde, Aquarelle und Grafik des in Polen geborenen Malers Eberhardt Purrucker (1927-2019), von dem der Verein inzwischen mehr als 150 Bilder besitzt. Abgesehen von ihrem ästhetischen Reiz (Purrucker „beherrscht die Klaviatur der Nuancen, setzt Flächen und Linien in der Sicherheit des Virtuosen“ - Ingrid Leps) dienen die 30 Bilder als Dokumentation einer historischen Landschaft, die sich seit den 1940er Jahren tiefgreifend verändert hat. Sie zeigen beispielsweise die Kuhtränke zwischen Polenz und Ammelshain, den Polenzer Pfarrgarten, die Sandgrube, die Bauernhölzer und den Teich Schwemmheller.

Buchsommer in Brandis

Haben oder kennen Sie Kinder zwischen elf und 16 Jahren? Jetzt wäre eine gute Gelegenheit, diese endlich mal oder mal wieder in der Bibliothek zu schicken. Denn seit letzter Woche läuft der Buchsommer Sachsen auch in unserer Stadtbibliothek.

Eine ziemlich gute Auswahl aktueller Bücher stehen zur Verfügung!

Weitere Infos gibt es auf der Homepage www.buchsommer-sachsen.de oder in der Bibliothek.

Kulturfilmabend in Beucha mit „Grabgeflüster“

Zum nunmehr 13. Kulturfilmabend des Kulturhaus Beucha e. V. lädt der Verein am Freitag, den 13. August 2021 in den Hof des ehemaligen Kulturhauses in Beucha ein. Auf dem Programm steht die englische Komödie „Grabgeflüster – Liebe versetzt Särge“ des Regisseurs Nick Hurran aus dem Jahr 2003. Vor 30 Jahren, als der schüchterne Boris (Alfred Molina) seine große Liebe Betty (Brenda Blethyn) zum Tanzen auffordern will, kommt ihm ein anderer zuvor. Boris führt sein Bestattungsunternehmen deshalb allein. Als jedoch Bettys Schwiegermutter stirbt, ist Boris mit dem Begräbnis beauftragt. Er versucht Bettys Herz erneut zu erobern und zu einem Neuanfang in der Karibik zu überreden. „Grabgeflüster“ entführt den Zuschauer in die verschlafene, walisische Kleinstadt Wrottin-Powrys. Vor 30 Jahren

hatte der schüchterne Teenager Boris Plotz (Alfred Molina) die Chance seines Lebens. Er hätte auf dem Tanzball nur seinen ganzen Mut zusammen nehmen und seine große Liebe Betty (Brenda Blethyn) zum Tanz bitten müssen. Lassen Sie sich von dieser amüsanten Dreiecksgeschichte allererster Güte überraschen. Der Kulturfilmabend beginnt um 21.30 Uhr. Sobald es dunkel genug ist, beginnt das Vorprogramm. Die Filmveranstaltung findet unter Beachtung der gültigen Coronaregeln statt. Für Spenden zur Durchführung dieser und weiterer Kulturveranstaltungen des Kulturhaus Beucha e. V. wird gebeten. Die Kulturfilmabende des Kulturhaus Beucha e. V. werden durch Bezuschussung der Stadt Brandis gefördert.



SOMMERFERIEN IM AWO FREIZEITTREFF „MAUERWERK“

Vom 26.07. - 6.8. (1. und 2. Ferienwoche) findet unser Wandgestaltungsprojekt (Koop. Schulclub Gymnasium Brandis) im

Kindergarten „Purzelbaum“ Brandis statt, tägl. von 9-13 Uhr, Treff vor Ort

| Datum | Angebot | Uhrzeit | sonstiges |
|--------|------------------------------|--|---|
| 9.08. | Artistik Workshop | 9–13 Uhr | |
| 10.08 | Artistik Workshop | 9–13 Uhr | |
| 11.08. | Artistik Workshop | 9–13 Uhr | |
| 12.08. | Spiele an der Luft | 9–13 Uhr | |
| 13.08. | Textilmalerei | 9–13 Uhr | |
| 16.08. | offener Treff | 9–13 Uhr | |
| 17.08. | Zeichenkurs | 9–14 Uhr | inkl. Mittagssnack Hinweise auf dem Flyer beachten |
| 18.08. | Zeichenkurs | 9–14 Uhr | |
| 19.08. | Zeichenkurs | 9–14 Uhr | |
| 20.08. | geschlossen | | |
| 23.08. | Billardturnier | 9–13 Uhr | |
| 24.08. | Kartenspiele & Co | 9–13 Uhr | |
| 25.08. | Hip-Hop-Dance Workshop | 10–13 Uhr | bequeme Sport- sachen + Schuhe Mittagssnack, Ge- tränke Hinweise auf dem Flyer beachten |
| 26.08. | Hip-Hop-Dance Workshop | 10–13 Uhr | |
| 27.08. | Hip-Hop-Dance Workshop | 10–13 Uhr | |
| 30.08 | Graffitiworkshop | 9–13 Uhr | Sachen die schmut- zig werden können Getränke, gute Laune |
| 31.08. | Graffitiworkshop | 9–13 Uhr | |
| 01.09. | Graffitiworkshop | 9–13 Uhr | |
| 02.09. | Selbstverteidigungs- kurs | Gruppe 1 9–10.30 Uhr Gruppe 2 10.45–12.15 Uhr | Gruppe 1 8–12 Jahre Gruppe 2 13–17 Jahre |
| 03.09. | Abschlussdisco | 18–21 Uhr | |

Der Teilnehmerbeitrag ist bei persönlicher Abgabe der Anmeldung im AWO Freizeittreff „Mauerwerk“ Brandis bis Montag, 23.07.2021 zu bezahlen. Der Teilnehmerbeitrag wird bei Nichtteilnahme am Angebot NICHT wieder ausbezahlt!

AWO Freizeittreff „Mauerwerk“ Zeititzer Weg 16, 04821 Brandis 034292 516237/ freizeittreff-brandis@awo-familienzentrum.org Mobil: 01573 2242809/ Facebook: AWO Freizeittreff „Mauerwerk“

Gottesdienste Katholische Pfarrei „St. Franziskus“ Wurzen mit den Pfarrgemeinden Grimma, Naunhof

Stand bei Drucklegung!

Weitere Angaben entnehmen Sie bitte auf unserer Homepage www.kirche-muldental.de.

Samstag, 24.07.2021

17:00 Uhr Hl. Messe, Beucha

Samstag, 31.07.2021

17:00 Uhr Hl. Messe, Beucha

Programm Kulturverein Beucha e.V. 2021

Stand bei Drucklegung!

24.07.

1. Beuchaer (Kultur)Flohmarkt
10.00 Uhr bis ca. 16.00 Uhr,
Bahnhofsvorplatz,
Anmeldung Kulturhaus Beucha e.V.

13.08.

13. Kulturfilmabend,
Beginn 21.30 Uhr,
Hof Kulturhaus, „Grabgeflüster“

10.09.

14. Kulturfilmabend,
Beginn 21 Uhr,
Hof Kulturhaus, „Schaum der Tage“

26.09.

3. Wandelkonzert,
15 bis 18 Uhr, Beucha Kirchbruch

17.10.

Kulturradtour,
Beginn 14 Uhr,
Treffpunkt Bahnhof Beucha,
Rund um Brandis

14.11.

Lesung: Literatur von S. Heym -
Und immer sind die Weiber weg,
Kath. Kirche Beucha



KAUF IN DEINER STADT

Die Serie „Kauf in deiner Stadt“ erscheint regelmäßig im Brandiser Stadtjournal. Hier werden Neuigkeiten des Stadtverein Brandis e.V. veröffentlicht sowie Handwerker, Geschäftsleute und Ärzte vorgestellt.

Liebe Leserinnen und Leser, jetzt geht's wieder los. Corona, war da was? Weiter wie vorher? Nein, ist doch alles anders jetzt. E-Mobilität, das ist cool. Muss jetzt sein, wegen dem Klima. Na und der Strom? Der kommt doch aus der Steckdose. Und wie kommt er da rein? Windkraft, ja aber nicht vor meiner Tür. Biokraftwerk, das könnte stinken. Stromtrassen durch das Land, nicht unter unseren Feldern. Ist alles zu verstehen, oder nicht? Aber wir haben ja eine Regierung, die macht das schon.... Im Moment wohl nicht, die machen Wahlkampf und versprechen, was nicht weh tut. Haben wir in den letzten Monaten nicht mitbekommen, dass die Abwehr einer Gefahr Einschränkungen mit sich bringt? Entschlossenes und schnelles Handeln ist gefragt. Und was passiert nun wirklich? Ausbau der Schieneninfrastruktur mit Planungszeiträumen von 10 Jahren, Bau nochmal 20 Jahre. Ist das entschlossen und schnell? Überlegtes Handeln, nicht Bürokratie muss sein. So ist der Ausstieg aus der alten Art der Energiegewinnung ohne ein sicheres Konzept zur Erzeugung, Speicherung und Transport der neuen Formen, für die Deckung unseres Energiehungers schon sehr risikobehaftet. Dort haben wir einen mächtigen Nachholbedarf, der so schnell wie möglich abuarbeiten ist. Nichts ist wie vorher.

Jürgen Stopfkuchen, Gründungsmitglied
Stadtverein Brandis e.V.

Autohaus Graupner

Es ist schon wieder sieben Jahre her, dass das Unternehmen Graupner sein 50-jähriges Jubiläum beging. In dieser Zeit ist Einiges passiert. So wurde im April 2018 die neue Halle eröffnet, deren Bau man sich in der heutigen Zeit gar nicht mehr vorstellen kann. Schon ein Jahr später wurde die Fahrzeugausstellung kom-

plett neu gestaltet und im Januar 2020 mit der letzten großen Feier vor der Pandemie eröffnet. „Wir sind froh, beide Projekte damals gestemmt zu haben und profitieren nun natürlich von den größeren Kapazitäten, was Serviceleistungen angeht“, sagt Geschäftsführer Ingo Graupner. Das habe die Firma mit ihren derzeit rund 70 Mitarbeitern auch recht gut durch die Pandemie getragen. Zwar seien die Aufträge in der Werkstatt leicht zurückgegangen, denn beispielsweise waren durch Corona weniger Außendienstmitarbeiter der verschiedensten Firmen mit ihren Autos unterwegs. Da hielten sich auch der Verschleiß und damit die Reparaturen in Grenzen. In dem Werkstatt-Bereich werden VW, Audi und Seat repariert und gewartet. Seit Juli vergangenen Jahres ist das Autohaus zudem Service-Partner für Skoda. Die Erweiterung um die Marke Skoda wurde von der Kundschaft sehr gut angenommen, so dass damit auch ein großer Teil des Corona-bedingten Rückgangs aufgefangen werden konnte. Im Großen und Ganzen könne man mit dem Geschäftsverlauf in dieser schwierigen Zeit zufrieden sein. Die Kundenzufriedenheit steht bei der Firma Graupner an erster Stelle. „Dazu gehört auch, offen und ehrlich über eventuelle Fehler zu sprechen und Lösungen zu finden“, erläutert Ingo Graupner den Grundgedanken des Unternehmens. Dass das Credo bei der Kundschaft ankommt, merkt man auch an einer ganz besonderen Auszeichnung: Die Graupner GmbH erhielt von AutoScout24 eine Auszeichnung für den hervorragenden Kundenzufriedenheit im Gebrauchtwagenbereich. Damit zählt Graupner GmbH zu den besten Autohäusern in Sachsen. Die Händler-Auszeichnungen von AutoScout24, dem europaweit größten Online-Automarkt, sind echte Publikumspreise. Sie basieren auf ca. 600.000



Online-Bewertungen der Marktplatz-Nutzer. Diese können Autohäuser in fünf verschiedenen Kategorien mit bis zu fünf Sternen bewerten: Gesamteindruck, Erreichbarkeit, Zuverlässigkeit, Angebotsbeschreibung und Käuferlebnis. Graupner GmbH hat bisher 280 und durchschnittlich 4,8 Sterne gesammelt. Graupner: „Darauf sind wir natürlich sehr stolz!“ Als Händler von Neuwagen werden in dem Brandiser Autohaus VW-Pkw sowie -Nutzfahrzeuge verkauft, sowie Audi, Seat und Skoda an die Kunden vermittelt. Darüber hinaus werden Gebrauchtwagen aller Marken angekauft und verkauft natürlich mit Garantie! Um geeignete Mitarbeiter zu finden, bildet der Betrieb seit Jahrzehnten selbst aus. „In diesem Jahr können wir uns über vier neue Auszubildende freuen“, erzählt Ingo Graupner. Davon beginnen drei die Ausbildung zum Kfz-Mechatroniker und einer erlernt den Beruf des Automobilkaufmanns.

*Autohaus Graupner GmbH
Gewerbeallee 2, 04821 Brandis
Telefon: 034292 / 650-0
Telefax: 034292 / 650-99
E-Mail: post@autohaus-graupner.de
Internet: www.autohaus-graupner.de*

**Allianz André Schaumberger – Bauer Computer – Brandis Drogerie – Bauers Bioladen
Pension Ehlers – Norma – Iris Blumeneck – Wäscherei Brandis – Blumen + Kunst Kleeblatt
Elektro Köhler – Fahrschule Taubert – Fichtner Intérieur – Büroservice H 13
Bäckerei + Konditorei Keller – Lösch Depot – Möller Bestattungshaus – Whisky Depot Puros Hänel
Penny – Fleischerei Simon – Ehlers TV-Hifi-Sat – Adler Apotheke – Der Leseladen – Edeka Dölz
Bistro Haci Baba – Schloss Brandis – Fleischerei Höhl – Schlüsseldienst Hagemann
Schmuck & Uhren Möbius – Therapie Zentrum Liebold – Sparkasse Muldental
Augenoptik Naumann – Forellenhof Brandis – Mode-Eck Friedrich
Kosmetik Institut Atlantis – Apotheke am Markt – Volks- und Raiffeisenbank Muldental eG**

GARTENKAUTZ AUS BEUCHA INFORMIERT

Die Beuchaer Firma Haus & Garten Michael Kautz hat ein großes Grundstück an ihrem Standort am Lindenring erworben. Darüber gab es zuletzt viele Spekulationen und auch Anfeindungen in sozialen Netzwerken. Am Samstag, den 10. Juli lud das Unternehmen die Anwohnerschaft zu einer Infoveranstaltung ein, um Ihre Pläne offen zu kommunizieren.

Über 25 interessierte Bürger & Anwohner sind dieser Einladung gefolgt. Michael Kautz, 43 Jahre jung, ist seit 13 Jahren selbstständiger Unternehmer am Standort in Beucha und selbst auch Anwohner in diesem Ortsteil. Nun ist für ihn die Zeit gekommen, seinen Firmensitz zu erweitern und er erwarb vor kurzem eine angrenzende Fläche von ca 12.800 m². „Ich möchte den Neu- und Anbau sehr transparent kommunizieren, um evtl. Anfeindungen und Unstimmigkeiten vorzubeugen“, beginnt Michael Kautz seine Einleitung.

Einige Anwohner taten Ihren Unmut zu diesem Bauvorhaben kund und die Emotionen kochten hoch. Grund ist zum einen, dass schützenswerte Biotop (welches aber laut Gutachten als ein solches nicht registriert ist) und die Pläne für 3 Einfamilienhäuser im vorderen Bereich des Lindenring. Kautz betonte an diesem Tag noch einmal, dass er das Biotop gern erhalten möchte, weil dies seiner Wertevorstellung entspricht. Er führte aber auch an, dass er für seine Firma natürlich auch eine größere Abstellfläche benötigt. Ein Anwesender berichtet, dass er Mitglied im NABU sei und gern ein Monitoring für das Biotop einleiten möchte, um den Ist-Zustand



festzuhalten. Kautz begrüßte dieses Vorhaben und hofft, dass die Beuchaer den Mehrwert hinter seinem Projekt erkennen. Der nächste Schritt ist die Änderung des B-Planes.

tn

900 Jahre Brandis

Andreas Kewitz vom Planungsbüro Kewitz (l.) und Renatus Völkel, Mitglied im Kirchenvorstand – in der Zeitkapsel wurden neben einer Tageszeitung unter anderem eine Schutzmaske und ein Corona-Test untergebracht – beim ehemaligen Ratskeller handelt es sich um das mit über 300 Jahren älteste profane Haus der Stadt; die Sicherungsarbeiten, die unter anderem die Anlage eines Fundamentes enthalten, sollen bis November beendet sein, das prägende Türmchen noch vor den Sommerferien auf gesetzt werden.



rd

Muldental TV informiert

In Brandis wurde gebangt, gehofft. Das 900 jährige Jubiläum feiert die Stadt in diesem Jahr – das Festwochenende Ende Juni stand bis wenige Tage zuvor pandemiebedingt jedoch auf der Kippe. Umso freudiger und losgelöster war die Stimmung, ob von den Organisatoren oder den zahlreichen Besuchern, die dann doch ein Festwochenende mit einem vielfältigen Programm im Stadtpark miterleben konnten. Einen Videoeinblick bietet Muldental TV – durch Einscannen des QR Codes gelangen Sie zum Festrückblick. Schauen Sie doch auch mal auf unserer Homepage www.muldentaltv.de vorbei.



Muldental TV

Lernprobleme? Prüfungsangst?

Lernhilfe
Gudrun Wolfram

Seit 1993 erfolgreich mit uns lernen!

04821 Brandis, Grimmische Str. 2 (über Polizei), Tel.: 034292 53325
04808 Wurzen, Bürgerm.-Schmidt-Platz 5, Tel.: 03425 924480



BIG-SAM
Kurzwaren & Handarbeitsartikel

Sascha Michutta
Hauptstraße 7
in Brandis

Bequem von zuhause bestellen und liefern lassen!



Kurzwaren | Handarbeitsartikel

www.big-sam.de



Wir reparieren Ihre
defekten Ringe, Ketten, Armbänder,
Armband, Wand- und Standuhren

Uhren - Schmuck Möbius

Brandis • Hauptstraße ☎ Tel.: (03 42 92) 7 33 35

HÄHNCHEN MIT JOGHURT-SESAM-SAUCE



Zutaten für 4 – 6 Personen

Für das Huhn: 2 Keulen vom Label-Rouge-Huhn (ohne Knochen), 2 Brüste vom Huhn (mit Haut), Salz, 3 EL Olivenöl, 1 TL abgeriebene Bio-Zitronenschale, 1 – 2 Msp. Ras el-Hanout, 1 – 2 Msp. Piment d'Espelette

Für den Salat: 1 Salatgurke, 250 g Kirschtomaten, 1 kleine rote Zwiebel, Salz, Weißweinessig, 4 – 6 Blätter frische Minze, 3 EL Olivenöl

Für die Sesam-Sauce: 1 EL Sesamsaat, 250 g Joghurt (10%), 50 g Tahin, ½ Bio-Zitrone

Zubereitung: Die Hühnerteile salzen. 3 EL Olivenöl mit abgeriebener Zitronenschale und den Gewürzen verrühren, die Hähnchenteile damit bestreichen, kurz ziehen lassen. Die Gurke schälen und grob würfeln. Die Kirschtomaten halbieren. Zwiebel pellen und in Ringe schneiden. Die Gemüse salzen und mit Essig besprenkeln, durchmischen und beiseitestellen. Minze zerrupfen und mit 3 EL Olivenöl verrühren.

Das Fleisch mit dem Würzöl mit der Hautseite nach unten in eine heiße, beschichtete Pfanne geben, bei mittlerer Hitze 12 – 15 Min. goldbraun braten. Dann wenden und weitere 6 – 8 Min. braten.

Nebenbei in einer zweiten Pfanne den Sesam ohne Fett hellbraun rösten. Joghurt mit Tahin und Zitronensaft glatt rühren, salzen.

Vor dem Servieren die vorbereiteten Gemüse mit dem Minze-Öl zu einem Salat vermengen. Hähnchen-Fleisch in saftige Streifen schneiden, mit Sesamsauce und geröstetem Sesam anrichten, mit Fladenbrot zum Salat servieren.

spp-d



Brandiser Drogerie

Markt 13 | 04821 Brandis
 Öffnungszeiten: Montag - Freitag 12:00-18:00 Uhr
 Jetzt NEU „Alles fürs Kind“
www.einkaufen-fuers-baby.de

Optikersprechstunde mit Andrea Rost

– Anzeige –

„Scharf sehen... auch ohne Brille“

Ein Traum für viele Brillenträger. Mit einer Individuellen Anpassung gesunder Contactlinsen kann dieser Traum in Erfüllung gehen. Mit neuester Videotechnik beurteilen wir den vorderen Augenabschnitt. Wir erfassen mit unserem Keratographen 20.000 Messpunkte Ihrer Hornhaut und bestimmen so, welche Contactlinse für Sie die Richtige ist! Nachdem wir Sie im Umgang mit Ihren Contactlinsen geschult haben, steht Ihrem scharfen Durchblick ohne Brille nichts mehr im Weg!

Augenoptikermeisterin Andrea Rost
 Optiker Rost, Badergraben 10, Wurzen
 Tel: 03425 925852



STADTGUT RESTAURANT STANDUHR



Liebe Gäste,
endlich ist es soweit!

Wir dürfen Sie wieder in vollem Umfang im neu gestalteten Lokal und auf der Terrasse begrüßen und bewirten. Tischreservierungen und Anfragen für Hochzeiten, Schulanfang, Catering, Geburtstage, Trauerfeiern oder auch Firmenevents nehmen wir gern unter

034293 / 55830
 entgegen.



Außerdem sucht unser Team ab sofort Verstärkung in folgenden Bereichen:

- Koch – Vollzeit / Teilzeit
 - Service bzw. Barkeeper – Vollzeit / Teilzeit
 - Minijobber für Service & Eisverkauf
- Angenehme Arbeitsatmosphäre, gute Bezahlung plus Trinkgeld.**

Markt 6 • 04683 Naunhof
www.zurstanduhr.de
kontakt@zurstanduhr.de

Öffnungszeiten:
Restaurant & Terrasse
 Dienstag - Samstag 17.00 Uhr - 22.00 Uhr
Eisverkauf am Fenster saisonal
 Dienstag - Sonntag 14.00 Uhr - 18.00 Uhr

f StadtgutRestaurantStanduhr
@ stadtgut_restaurant_standuhr

WER HAT DIE KOSTEN ...

... einer behördlich angeordneten Absonderung zu tragen? Der Arbeitnehmer, der Arbeitgeber oder das für die behördliche Absonderung (Quarantäne) zuständige Bundesland?

Das LG Münster hatte im April 2021 über einen eher ungewöhnlichen Fall zu entscheiden. Während der ersten Phase der Coronapandemie im März 2020 ordnete der Landrat des Kreises Paderborn eine zweiwöchige Quarantäne (sog. Absonderung) gegenüber einigen Spielern des SC Paderborn („Verein“) an, unter anderem für denjenigen Fußballprofi („Spieler“), für den der klagende SC Paderborn vor dem LG Münster den Entschädigungsanspruch geltend machte. Zeitgleich zu der angeordneten Quarantäne setzte die Bundesliga auf Empfehlung der Deutschen Fußball Liga (DFL) den Spiel- und Trainingsbetrieb aus. Während der Dauer der Absonderung hielt sich der Spieler im Home-Office fit.

Der Verein zahlte für die Dauer der angeordneten Quarantäne die Vergütung des Spielers weiter und verlangte dessen Erstattung vom Land Nordrhein-Westfalen. Dieses lehnte die Erstattung ab. Der Spieler habe gegenüber dem Verein seinen Vergütungsanspruch behalten, so dass keine Erstattungspflicht nach dem IfSG bestehe. Der Spieler hätte von zu Hause trainieren und damit seine Arbeitsleistung erbringen können. Der SC Paderborn klagte daraufhin gegen das Land Nordrhein-Westfalen auf Erstattung des dem Spieler gezahlten Gehalts sowie der Beiträge zur gesetzlichen Rentenversicherung.

Das LG gab der Klage des SC Paderborn statt. Nach §§ 56 Abs. 1 S. 2, Abs. 5 IfSG hat der Verein einen Anspruch auf Erstattung des an den Spieler für die Dauer der behördlich angeordneten Quarantäne gezahlten Verdienstausfalls inklusive der Beiträge zur gesetzlichen Rentenversicherung.

Dem Spieler sei seine Arbeitsleistung unmöglich geworden, so dass nach dem Grundsatz „Ohne Arbeit kein Lohn“ der Lohnanspruch entfallen sei. Zu seinen Hauptleistungspflichten als Profifußballspieler gehöre die Teilnahme am Trainings- und Spielbetrieb. Diese Pflichten habe er während der Absonderung nicht erfüllen können. Er habe sich zwar im Home-Office fit halten, aber weder an dem üblichen Training in Kleingruppen noch am Lauftraining teilnehmen können. Außerdem habe der Verein keine Möglichkeit

gehabt, die Einhaltung des Trainingsplans zu kontrollieren.

Der Verein habe sich gegenüber dem Spieler auch nicht in Annahmeverzug (§ 615 S. 1 BGB) befunden, mit der Konsequenz des Erhalts des Vergütungsanspruchs. Der Spieler sei aufgrund der angeordneten Quarantäne nicht in der Lage gewesen, seine Arbeitsleistung dem Verein anzubieten.

Der Vergütungsanspruch des Spielers bestehe auch nicht gem. § 616 S. 1 BGB in Verbindung mit dem Arbeitsvertrag. Denn nach dieser Vorschrift bleibe der Vergütungsanspruch nur dann aufrechterhalten, wenn der Arbeitnehmer nur für eine nicht verhältnismäßige Zeit an der Erbringung seiner Arbeitsleistung gehindert sei. Dies sei bei einer zweiwöchigen Quarantäne aber nicht mehr der Fall.

Ein Vergütungsanspruch des Spielers gegen den Verein ergebe sich auch nicht aus § 3 Abs. 1 EFZG. Denn es gebe keine Anhaltspunkte dafür, dass der unter Quarantäne gestellte Spieler zugleich arbeitsunfähig erkrankt sei (**LG Münster, Urt. v. 15.04.2021 – 8 O 345/20**).



Katrin Scholz, Rechtsanwältin

Katrin Scholz, Rechtsanwältin

Anmerkung:

Das auf dieser Seite behandelte redaktionelle Thema stellt keine rechtlich verbindliche Beratung dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwälten, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.

Kanzleianschrift

Gartenstraße 11 • 04683 Naunhof
Tel.: 034293 30240 • Fax: 034293 30241

Tätigkeitsschwerpunkte:

Verkehrsrecht • Arbeitsrecht • Zivilrecht

Interessenschwerpunkte:

Mietrecht • Sozialrecht

Mitglied der Arbeitsgemeinschaft Verkehrsrecht
im Deutschen Anwaltsverein

Homepage: www.kanzlei-scholz.de

E-Mail: RAinKatrinScholz@t-online.de


SYLVIA WEIßE
KANZLEI FÜR FAMILIEN- UND ERBRECHT

■ Familienrecht ■ Erbrecht ■ Arbeitsrecht

Fachanwaltskanzlei Familienrecht

Kanzlei Beucha:
August-Bebel-Straße 12
04824 Beucha
Tel.: 034292 634636

Kanzlei Leipzig:
Nikolaistraße 53
04109 Leipzig
Tel.: 0341 4791898

info@kanzlei-weisse.de • www.kanzlei-weisse.de

Dirk Dylong



Rechtsanwalt und
Fachanwalt für
Familienrecht



Tätigkeitsschwerpunkte

- Ehescheidungsrecht
- Arbeitsrecht
- Erbrecht

Interessenschwerpunkte

- Grundstücksrecht
- Straf- und Bußgeldsachen

Braustraße 32 | Fon 034292 77691 | Fax 034292 77692
04821 Brandis | E-Mail RA-Dylong@gmx.net

Einzigartig wie Sie:
das neue Styletto X

– Anzeige –

Fashion für die Ohren

Styletto X vereint revolutionäre Technologie im Inneren mit elegantem Design. Einzigartiger Stil, ein persönliches Hörerlebnis sowie moderner Bedienkomfort verwandeln das klassische Image von Hörgeräten zu moderner Hearwear. Mit dem neuen Styletto X sind Sie nicht nur auf dem neuesten technischen Stand, sondern auch optisch up to date, denn der kompakte Akku ermöglicht eine stylische Form.



Technologie auf höchstem Niveau

Mit der YourSound-Technologie kann Styletto X auf ein Gespräch fokussieren, aber auch die Umgebung verstärken. Unterhaltungen können somit klar verstanden werden, gleichzeitig nehmen Sie alle Geräusche um sich herum wahr. Integrierte Bewegungs-Sensoren erkennen außerdem, ob Sie sich in Bewegung befinden und passen die Klangverarbeitung daran an. Übrigens: Das mobile Lade-Etui mit Qi-Technologie verfügt über einen eingebauten Akku und lädt Styletto X bis zu drei Mal ganz ohne Kabel oder Stecker auf.

Die Playlist direkt im Ohr

Mit dem neuen Styletto X sind Sie stets am Puls der Zeit. Neben dem stylischen Design sorgt die Bluetooth®-Funktionalität für modernen Komfort. So lassen sich Anrufe, Musik und TV-Ton zuverlässig in die Hörgeräte streamen. Der Signia-Assistent ist eine neue Funktion der Signia-App und steht Ihnen rund um die Uhr zur Verfügung, um Sie bei Ihrer individuellen Klangeinstellung zu unterstützen. Hörgerät war gestern – Hearwear ist heute. Testen Sie die Spitzentechnologie für persönliches Hören im eleganten Design jetzt kostenlos und unverbindlich bei uns.

Praktisch unsichtbar: die neuen Silk Im-Ohr-Hörgeräte

Bereit, getragen zu werden

Die neuen Silk-Hörgeräte passen dank der weichen Click Sleeve Silikonauflagen sowie der ausgeklügelten Gehäuseform praktisch in jedes Ohr, das für Im-Ohr-Hörgeräte geeignet ist. Das rutschhemmende Material gewährleistet komfortablen Sitz den ganzen Tag über und bietet ein angenehmes Tragegefühl. Die Silk-Hörgeräte sind mit herausragenden Funktionen ausgestattet, die eine ausgezeichnete Hörqualität liefern. Ihr Richtmikrofonsystem ermöglicht leichtes und müheloses Hören aus der Richtung, der man sich zuwendet.



Immer richtig verbunden

Für Ihre Silk-Hörgeräte bieten wir praktisches Zubehör für noch mehr Komfort und Diskretion. So können Sie mit der touchControl-App* Ihre Silk-Hörgeräte direkt über Ihr Smartphone steuern. Wenn Sie kein Smartphone nutzen wollen, verwenden Sie einfach die diskrete und komfortable miniPocket Fernbedienung. Außerdem können Sie Ihre Hörgeräte mit dem Bluetooth-Verbindungsgerät easyTek und der easyTek-App* fernbedienen. EasyTek empfängt den Ton von TV-Geräten, Bluetooth-fähigen Telefonen, MP3-Playern sowie vielen anderen Geräten und sendet ihn direkt in die Hörgeräte – auch den Klingelton Ihres Telefons. So verpassen Sie keinen Anruf mehr, auch wenn Sie beispielsweise gerade fernsehen. Sie wollen die neuen Silk Hörgeräte kostenlos und unverbindlich zur Probe tragen? Dann melden Sie sich einfach bei uns. Helfer Hörsysteme

FRISCH DURCH DIE WARMEN JAHRESZEIT

Steigen die Temperaturen auf 30 Grad und höher, kann dies bei aller Sommerfreude des Guten zu viel sein. Denn wenn der Schweiß in Strömen fließt, sich feuchte Flecken unter den Armen zeigen und die Hände klamm sind, macht das weder im Job noch auf der abendlichen Grillparty einen souveränen und coolen Eindruck.



Zur Vorbeugung ist penible Körperhygiene gefragt. Doch Duschen und Deo genügen oft nicht, da sie das Schwitzen nicht verhindern. Anders ist es mit einem Antitranspirant wie Perspirex aus der Apotheke, das die Schweißproduktion signifikant hemmt. Der Roll-on sollte zwei- bis dreimal die Woche benutzt werden, eine genaue Anleitung gibt es unter www.perspirex.de. Zusätzlich tragen luftige Kleidung, Ventilatoren und gekühlte Cremes und Lotionen zur Erfrischung bei Hitze bei.

djd

Gönnen Sie sich und Ihren Angehörigen etwas Gutes und besuchen Sie unsere Tagespflege.

Wir bieten Ihnen eine **gemütliche Atmosphäre in der Gemeinschaft**, um sich auszutauschen und **Beschäftigungsangebote** zu nutzen.

Wir haben unsere Tagespflege baulich erweitert, um **zusätzliche Plätze** für Sie zu schaffen.

Gern können Sie uns an einzelnen oder mehreren Tagen die Woche besuchen.

Mit einem Pflegegrad können Sie **Häusliche Pflege** nutzen und zusätzlich gibt es von den Pflegekassen finanzielle Unterstützung für die **Tagespflege**.

Melden Sie sich ab sofort Montag bis Freitag von 8.00 Uhr bis 16.30 Uhr unter 0324292 632589, für Fragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

Nutzen Sie unser **20-jähriges Firmenjubiläum** der Häuslichen Krankenpflege am 13.08.2021 (Beginn 16.00 Uhr), um einen Blick in die Tagespflege zu werfen und unsere Angebote der Häuslichkeit kennen zu lernen. Diesen Tag möchten wir mit Ihnen bei Kaffee und Kuchen in einer musikalisch umrahmten Atmosphäre feiern.



Tagespflege Ingrid von Domaros
Schloßplatz 5, 04827 Machern

WENN JEDE MINUTE ZÄHLT

Jeder kennt die Situation von dramatischen Unfällen mit Schwerstverletzten aus den Medien. Wenn Notarzt und Rettungsteam mit Blaulicht und Martinshorn ausrücken, sind Menschen in Lebensgefahr. Hier zählt nicht nur das schnelle und professionelle Eingreifen der Rettungsteams. Bei schweren Verletzungen mit großen Blutverlusten wird sofort als Blutersatz eine Voll-Elektrolytlösung als Infusion angelegt. Sie stabilisiert den Kreislauf. „Im Notfall bedeutet diese Infusion 30 Minuten mehr Zeit für mich, um Leben zu retten“, erklärt Dr. Dag Schütz, Leitender Notarzt für den Kreis Mettmann und Klinikdirektor des Evangelischen Krankenhauses in Essen.

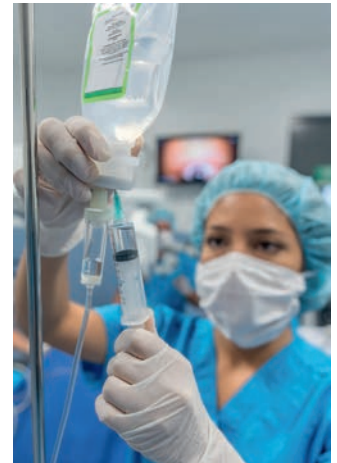
Hochreine Salze aus deutschen Kali- und Salzbergwerken

Für die Herstellung der sterilen Infusionslösungen werden hochreine Salze aus deutschen Kali- und Salzbergwerken verwendet. Der Reinheitsgrad des in den Bergwerken gewonnenen Kaliumchlorids liegt bei 99,9 Prozent. Daher wird dieses Salz auch als „hochrein“ bezeichnet. Aus dem Kaliumchlorid entsteht mit aufwendiger Technik Pharmasalz, das alle wichtigen Standards erfüllt. Denn wie bei allen medizinischen Anwendungen, die Menschen helfen, kommt es darauf an, dass die Ausgangsstoffe dauerhaft höchste Qualität haben. So ist die gesamte Produktion nach einer entsprechenden ISO-Norm zertifiziert. Die Anforderungen an das Qualitätsmanagementsystem werden von unabhängigen Prüfdienstleistern überwacht.

Kaliumchlorid: wichtiger Arzneimittel-Grundstoff

Hochreine Salze werden weltweit als Arzneimittel-Grundstoffe einge-

setzt. Der Mineralstoff Kalium ist für die Regulation des Wasserhaushaltes im Körper verantwortlich und spielt eine zentrale Rolle für das Nervensystem, und zwar bei der Reizweiterleitung entlang der Nerven. Ebenso ist er an der Muskelaktivität beteiligt und reguliert den Blutdruck eines Menschen. Als Arzneimittelwirkstoff ist Kaliumchlorid nicht nur Bestandteil von Infusionslösungen, sondern auch von anderen lebensrettenden Anwendungen, etwa in Dialyselösungen zur Blutreinigung bei Nierenkranken oder in Standardinjektionen zur künstlichen Ernährung. Außerdem wird der Mineralstoff zur Produktion von Insulin benötigt. Die Informationsbroschüre „Lebensretter Made in Germany“, die unter www.vks-kalisalz.de kostenlos heruntergeladen oder bestellt werden kann, informiert über die weitere Verwendung hochreiner Salze in medizinischen Anwendungen.



Infusionslösungen sind vor allem für Notfallsituationen lebenswichtig. Für ihre Herstellung werden hochreine Salze aus deutschen Kali- und Salzbergwerken verwendet. Foto: djd/Verband der Kali- und Salzindustrie e.V./Getty Images/andres

djd

**ANDERE MACHEN KOMPROMISSE.
WIR MACHEN BIOMETRISCHE
GLEITSICHTGLÄSER.**

Jetzt
biometrische
Gleitsichtgläser
von Rodenstock
14 Tage testen*

R
RODENSTOCK
Weil jedes Auge einzigartig ist

Wir sehen nicht nur mit den Augen, sondern auch mit dem Gehirn. Unterstützen Sie beides: mit einer Gleitsichtbrille, die auf einem allumfassenden biometrischen Augenmodell basiert. Erleben Sie mit den biometrischen Gleitsichtgläsern schärfste Sicht aus jedem Winkel und bei jedem Blick, egal wo Sie hinsehen.



Bahnhofstr. 16. 04683 Naunhof. Tel. 034293 - 30900
Delitzscher Landstr. 71. 04158 Leipzig. Tel. 0341 - 52 11 940
Pösna Park. 04463 Großpösna. Tel. 034297 - 12450
www.augenoptik-findeisen.de

*Gültig bis 30.10.2021, Foto: Rodenstock



– Anzeige –

Die ersten hochpräzisen Gleitsichtgläser

Auch in schwierigen Zeiten berät Augenoptik Findeisen auf höchstem Niveau und mit modernster Technik

Gleitsichtbrillenträger können aufatmen: Endlich gibt es die perfekten Gläser, ganz individuell abgestimmt auf den persönlichen Lebensstil und die Sehgewohnheiten. Stufenlos scharfes Sehen auf allen Entfernungen ist das Ziel – und deshalb ist jede Gleitsichtbrille ein Unikat. Bei Augenoptik Findeisen profitiert man von der jahrelangen Zusammenarbeit und den großartigen Erfahrungen mit dem Partner Rodenstock. Nur wenige Schritte sind es bis zum Ziel: Mit dem DNEye® Scanner werden die Dimensionen eines jeden Auges vermessen. Die Vermessungsdaten werden an Rodenstock geschickt und daraus wird ein biometrischer Datensatz entwickelt. Im Anschluss wird das präzise, biometrische Modell für jedes individuelle Auge erzeugt. Dieses Augenmodell dient als Vorlage für die Brillenglasherstellung und wird digital in die Produktion übertragen. Die maßgefertigte Brille liegt dann in nur wenigen Tagen bei Augenoptik Findeisen bereit. Mit dieser bahnbrechenden Technologie wird wirklich nichts dem Zufall überlassen und auf das beste Seherlebnis, das es je gab, sollten Brillenträger nicht verzichten. Schärfste Sicht aus jedem Winkel und bei jedem Blick, egal wo man hinsieht. Das Team von Augenoptik Findeisen ist überzeugt von der innovativen Rodenstock Messtechnologie und freut sich, seinen Kunden die perfekte Sehlösung anbieten zu können.

Das Optikerteam bei Findeisen ist an allen Standorten zu den gewohnten Öffnungszeiten für seine Kunden da und bietet eine umfassende Beratung mithilfe modernster Technik. Einen persönlichen Termin kann man auch ganz unkompliziert online vereinbaren. Wer nicht persönlich vorbei kommen kann, für den gibt es die telefonische Beratung, sowie einen Reparaturservice inklusive Abhol- und Bringdienst.

Augenoptik Findeisen

MIT NUR EINEM PIKS ZUM VOLLEN IMPFSCHUTZ

Vom 21. Juli bis zum 30. Juli werden im temporären Impfzentrum Grimma Impfungen mit dem Impfstoff von Johnson & Johnson durchgeführt. Die Gelegenheit für Kurzentschlossene, die z.B. entspannt und sicher in den Sommerurlaub reisen wollen. Denn: Mit nur einem Piks gewährleistet der Impfstoff von Johnson & Johnson den vollständigen Impfschutz. Eine Zweitimpfung ist damit nicht erforderlich.

Ebenso schnell, direkt und unkompliziert ist die Buchung eines solchen Impftermins: Unter <https://www.drkmuldental.de/impftermin> können Interessierte einen Wunschtermin auswählen und direkt buchen. Nach dem Piks erhält jeder direkt das digitale Impfzertifikat mit QR-Code, der dann mit dem Smartphone gescannt und damit direkt auf dem Handy oder Laptop digital und immer dabei ist.

Ab 1. Juli buchbar – Impftermin im Zweitraum vom 21. bis 30. Juli:

- Termin auswählen und direkt buchen*:
<https://www.drkmuldental.de/impftermin>
- Aufklärungsbogen, Anamnese und Einwilligungserklärung downloaden und ausfüllen (Spart viel Zeit beim Impftermin!)
- Impftermin im Impfzentrum Grimma wahrnehmen**



- Digitales Impfzertifikat direkt mitnehmen
...und dann gut geschützt in den Urlaub. Mit Sicherheit!
- „Mit dieser Impfung am Ende der Betriebszeit des temporären Impfzentrums Grimma bieten wir eine tolle Möglichkeit - für kurzentschlossene und flexible Reise- und Urlaubspläne ebenso wie für besonders eingebundene Menschen – mit nur einer Impfung einen vollständigen Impfschutz zu erreichen. Insbesondere derzeit, wo sich die Delta-Variante zunehmend ausbreitet, gleichzeitig aber auch Sommerferien und Urlaubszeit vor der Tür stehen.“ freut sich Bettina Belkner, Vorstandsvorsitzende des DRK Kreisverband Muldental e.V., der das temporäre Impfzentrum Grimma unter der Leitung des Deutschen Roten Kreuz Sachsen betreiben.

Bitte beachten:

- * Impfberechtigt sind alle Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr.
 - ** Bitte bringen Sie zu Ihren vereinbarten Impftermin folgende Unterlagen mit:
 - Ihre Krankenversicherungskarte,
 - Ihre vollständig ausgefüllten und unterschriebenen Unterlagen, (Aufklärungsbogen, Anamnese und Einwilligungserklärung) - Diese sind auf der Buchungsseite zu finden
 - einen Mund-Nasen-Schutz,
 - Ihren Impfpass (wenn vorhanden)
- Weitere Informationen zum Impfstoff, sowie die Möglichkeit der direkten Terminbuchung finden Sie unter [impftermin.drkmuldental.de](https://www.drkmuldental.de)
Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Muldental e.V.

Pflegebedürftig - was nun?

Biete Hilfe im Alltag für Pflegebedürftige und pflegende Angehörige z.B. haushaltsnahe Dienstleistungen, Einkaufen u.v.m.

Mehr Information unter 034293 791927

Bitte beachten Sie die Hygienemaßnahmen in unseren Räumlichkeiten. Herzlichen Dank!



„...von der Natur beflügelt!“

Engel·Apotheke

Sylvio Mahla e.K.

Ihre Treue wird belohnt!



Sammeln Sie Treuepunkte und sparen Sie bares Geld!

10 Punkte = 5 Euro

10 Treuepunkte entsprechen 5€ Warengutschein.
Keine Barauszahlung und keine Verrechnung mit Rezeptgebühren möglich.

Aktuell

20% Rabattaktion*
im Juli & August 2021

* Die Coupons finden Sie im Flyer „gesund & bewußt“ in diesem Amtsblatt oder in Ihrer Engel-Apotheke.

Kurze Straße 6 | 04683 Naunhof | Tel.: 034293 29 364
Öffnungszeiten: Di, Do 8:00 - 19:00 Uhr
Mo, Mi, Fr 8:00 - 18:30 Uhr Sa 8:00 - 12:00 Uhr

URLAUB OHNE ENDE AM EIGENEN POOL

Kann man in diesen Tagen guten Gewissens Urlaub machen? Man kann. Dabei muss man sich nicht schämend zum Flughafen schleichen und mit einem unsicheren Gefühl neben Fremden im Flieger sitzen. Der Sommerurlaub 2021 ist anders, als wir ihn kennen. Denn er kommt ohne Kofferpacken aus, erfordert keine Anreise und ist nicht schon nach zwei Wochen vorbei.

Tauchen statt testen

Ein Schnorchel im Mund ist besser als ein Stäbchen in der Nase? Für Ferien auf dem eigenen Grundstück braucht man keinen Test. Und das Mittelmeer-Feeling lässt man sich von einem Schwimmbadbau-fachunternehmer des Bundesverbandes Schwimmbad & Wellness bringen. Hier geht es zu den Experten für den Poolspaß daheim: www.bsw-web.de.

Urlaubsbudget steigert Immobilienwert

Wer schon mal mit der ganzen Familie zur Hauptsaison unterwegs war, weiß: für zwei Wochen All Inclusive muss man tief in die Tasche greifen, und 14 Tage Urlaub vergehen wie im Flug. Von der Investition in die „Südsee daheim“ profitiert man dagegen wesentlich länger, und zudem steigert man damit dauerhaft den Wert der eigenen Immobilie – kostenloses Upgrade von einfachen Zimmern auf „Zimmer mit Meerblick“ inklusive. Je nach Wetterlage und Heizsystem bietet ein Pool von April bis September Ferienfreuden. Wer sonst kann sich sechs Monate Urlaubsparadies leisten? Und das jedes Jahr. Selbst wenn der Pool nicht genutzt wird, tut er Gutes. Mit Unterwasser-scheinwerfern ausgestattet setzt er Lichtakzente im Garten und wird so zur Augenweide des „Outdoor-Wohnzimmers“.

Individuell genießen

Schlange stehen am Buffet? Liegen in den frühen Morgenstunden reservieren, um noch einen Platz am Wasser zu ergattern? Das ist am eigenen Pool nicht nötig. Während man im Hotel nie weiß, wen man trifft, kann man beim „Holiday at Home“ selbst bestimmen, mit wem man seine freien Tage verbringen möchte. Auch die Kontrollwerte, die anzeigen, ob das Badewasser hygienisch einwandfrei ist, hat man selbst im Blick. Und die Poolausstattung – von den Wasserattraktionen bis zur Beckenumgebung – lässt sich ebenfalls nach individuellen Vorlieben festlegen. Hier definiert jeder auf seine Art, wie sein schönstes Resort aussehen soll.

Ohne Stornogefahr

Während Reisende ihre Aufmerksamkeit auf das Kleingedruckte in



Ferien in Gartenhausen. Foto: Vita Bad/akz-o

Stornobedingungen lenken müssen, können sich „Heimaturmlauber“ unbesorgt der eigenen Entspannung widmen – von Ferienbeginn an. Nicht mal Koffer packen muss man.

akz-o

Meilenstein in Verwaltungsarbeit durch Entwicklung einer Rathaus-Cloud

In den vergangenen Jahren haben sich Arbeits- Lebens- und Einkaufsweisen gewandelt. Vieles läuft über den Online-Bereich. Prozesse werden digitalisiert und somit effektiver gestaltet. Daraus ist die Idee der Rathauscloud entstanden. Denn Verwaltungsprozesse, die teils langwierig über verschiedene Ebenen auch meist noch in Papierform laufen, können optimiert und effizienter gestaltet werden. Durch Einscannen des QR-Codes gelangen Sie zu einem Beitrag vom Muldental TV, in dem Sie mehr dazu erfahren.

Schauen Sie doch auch mal auf unserer Homepage www.muldentaltv.de vorbei.

Muldental TV





Gerichshainer
Bau- und Wohnungs-
gesellschaft mbH

Vermietung und Verwaltung

☎ 034292 860266
✉ info@gbw-gerichshain.de

Leipziger Str. 32
04827 Gerichshain

Ruppert

GmbH & Co. KG

CONTAINERDIENST
NATURSTEIN

Albert-Kuntz-Straße 26
04824 Beucha

E-Mail beucha@ruppert-kg.de
Tel. +49 (0) 34 292 / 867 3
Fax +49 (0) 34 292 / 867 55



www.ruppert-kg.de

KULINARISCH UM DIE WELT:

Grillkamin verwöhnt Leib und Seele

Jedes Land hat seine eigenen Spezialitäten. Vom zünftigen Barbecue wie in den USA über frische Paella aus Spanien bis hin zu Crêpes aus Frankreich als süße Versuchung: Rund um den Globus locken kulinarische Abenteuer. Dank dem Grillkamin aus dem Hause Leda kann sich jeder diese Bandbreite an Köstlichkeiten in den eigenen Garten holen, denn mit dem gusseisernen „Troll“ des Traditionsherstellers aus Deutschland stehen zahlreiche Grill- und Kochtechniken zur Verfügung. Sogar Räuchern kann er auf Wunsch. Ideal also für Freunde vielfältiger Gaumenfreuden. Und wenn alle satt sind, verwandelt er sich mit ein paar Handgriffen in einen wärmenden Heizkamin für Gemütlichkeit unter freiem Himmel.

Qualitätsguss – Garant für Langlebigkeit

Seinen Namen verdankt der Troll seinem dicken Bauch – Durchmesser ca. 70 cm – und dem außergewöhnlichen Design. Vollständig in mattem Schwarz emailliert, ist er aus hochwertigem Gusseisen gefertigt. Ein Material, das viele Vorzüge bietet. Zum einen zeichnet es sich durch seine Fähigkeiten aus, Wärme hervorragend zu speichern und über Stunden zu halten. Zum anderen ist der bewährte Werkstoff aus dem Ofenbau extrem hitzebeständig und formstabil – ein Garant für Langlebigkeit. Dabei bringt der massive Gartengrill insgesamt rund 150 kg auf die Waage. Das verleiht ihm eine hohe Standfestigkeit, wobei er



sich durch die zwei Räder rollen und transportieren lässt.

Mittags schlemmen, abends wärmen

Geht es um die Zubereitung der Leckereien, zeigt der kulinarische Weltbummler sein ganzes Können. Ausgestattet mit wendbarem Grillrost, gelingt das perfekte Steak samt Rillenmuster ebenso wie mageres Fleisch. Hinzu kommt die Backplatte mit geriffelter sowie glatter Oberfläche. Sehr praktisch für schonendes Garen und Warmhalten der Speisen. Wer Lust auf Bratkartoffeln mit Speck, die besagte Paella oder karamellierte Früchte für einen Becher Eiscreme verspürt, greift einfach zur großzügigen Pfanne. Und fürs Räuchern bietet Leda optionales Zubehör in Form eines mehrteiligen Sets, das wie alles andere natürlich aus dem robusten Qualitätsguss der ostfriesischen Manufaktur besteht. Ist dann für das leibliche Wohl gesorgt, heißt es abends nur noch ein paar Holzscheite auflegen und der Allrounder verwöhnt mit wohliger Wärme und einem entspannenden Blick auf den Tanz der Flammen. Unter www.leda.de gibt es mehr Informationen.



akz-o

Alte Treppe? *Wieder schön und sicher!*

Jetzt informieren:
034297 - 41570
PORTAS-Fachbetrieb
Holger Uhlrich
Hauptstraße 50, 04683 Fuchshain

Schautag
am 7. August 2021,
von 9.00 - 12.00 Uhr

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Die schlaue Lösung

Neue Stufen nach Maß

Nachher

Türen Küchen Treppen Fenster Decken Schranklösungen

info@zankl-leipzig.de
www.zankl-leipzig.de

M. ZANKL
IHR BAD- UND HEIZUNGSSPEZIALIST

Vaillant
Kompetenzpartner. Ausgezeichnet.*

www.vaillant.de

6 TIPPS FÜR DIE RAUCHMELDER-AUSWAHL

Den zuverlässigsten Lebensretter finden



Rauchmelder erkennen Brände bereits in der Entstehungsphase und warnen frühzeitig durch ein lautstarkes, akustisches Signal. Die Installation ist bundesweit gesetzlich vorgeschrieben. Foto: Ei Electronics/akz-o



Ergebnisse unabhängiger Testinstitute können bei der Wahl eines zuverlässigen Rauchmelders helfen. Testsieger der „Stiftung Warentest“ 1/2021 ist der Ei650 von Ei Electronics. Foto: Ei Electronics/akz-o

Rauchmelder erkennen Brände bereits in der Entstehungsphase und warnen frühzeitig durch ein lautstarkes, akustisches Signal. Das ist insbesondere nachts wichtig, weil auch der menschliche Geruchssinn im Schlaf ruht. Nicht umsonst ist die Installation der kleinen Lebensretter in Deutschland gesetzlich vorgeschrieben. Doch was gilt es bei der Kaufentscheidung zu beachten?

Naheliegender ist, sich bei der Auswahl eines Gerätes an den Ergebnissen der Stiftung Warentest zu orientieren. In der Januar-Ausgabe der Zeitschrift „test“ wurde ein Bericht zum Thema Rauchmelder veröffentlicht. Fünf Melder erhielten dabei die Bestnote Gut (1,9). In der Kategorie Zuverlässigkeit erzielten aber nur zwei der fünf Geräte eine Höchstplatzierung: „Professional Line 6833-84“ von Busch-Jaeger sowie „Ei650“ von Ei Electronics. Bei einem genaueren Blick auf die Testergebnisse fällt auf: Einer der Rauchmelder war schon bei den

drei Vorgänger-Tests dabei und ging jedes Mal als Sieger hervor – der Melder von Ei Electronics. Er ist als einziger seit zehn Jahren auf dem Markt und hat seine Langlebigkeit in der Praxis unter Beweis gestellt.

Insbesondere die Stromversorgung spielt eine wichtige Rolle. Wer sich für ein Modell mit wechselbaren Batterien entscheidet, muss diese rechtzeitig austauschen oder riskiert, dass der Melder nicht funktionsbereit ist. Brandschutzexperten empfehlen deshalb Geräte mit fest eingebauter 10-Jahres-Lithium-Batterie. Sie sorgt über die gesamte Lebensdauer für maximale Sicherheit.

Fängt ein Rauchmelder an zu piepen, obwohl es nicht brennt, ist das gerade nachts ärgerlich. Deshalb lohnt sich ein Blick auf die Verpackung. Dort sollte ein mit Flammen gefülltes „Q“ zu finden sein – ein Qualitätssiegel, das unter anderem einen besonders guten Fehlalarm-schutz bescheinigt.

Auch die Benutzerfreundlichkeit eines Rauchmelders sollte in die Kaufentscheidung einfließen. So erspart eine große Bedientaste, die sich bequem vom Boden aus mit einem Besenstiel betätigen lässt, die Leiter beim jährlichen Funktionstest. Und eine Stummschaltfunktion ist besonders dann wertvoll, wenn der Melder Alarm auslöst, obwohl es nicht brennt. Zudem gibt es Geräte, die auf blinkende LED-Signale verzichten. Insbesondere im Schlafzimmer kann das von Vorteil sein. So schläft es sich nicht nur sicher, sondern auch ungestört. Mehr Infos unter www.rauchmelder-sind-pflicht.de akz-o

FENSTER



Ein Begriff für Qualität

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- und Altbau
« Alles aus eigener Produktion »

- Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall
- Haustüren • Rollläden • Wintergärten

Verkauf direkt ab Werk

Morlok Fensterfabrik GmbH

Böhlerer Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)
Tel. 03 42 06/5 40 16 • Fax 5 40 17

Besuchen Sie unverbindlich unsere Musterausstellung! Auch samstags!

AGRO SERVICE BRANDIS e. G.



- Kies, Sand und Muttererde
- Schacht- und Abrissarbeiten
- Transporte von Schüttgütern (1-35 m³)

- Dienstleistungen für Landwirtschaft und Kommunen
- Vermietung von Büro- und Lagerräumen sowie Freiflächen
- Düngemittelhandel



Kleinsteiner Straße 1 ▪ 04821 Brandis
Tel.: 034292 68550 ▪ Fax: 034292 68594



Dachdeckerei Lörner

Lindenplatz 11 • 04821 Brandis

_____ Dachdeckerarbeiten _____

_____ Dachklempnerarbeiten _____

_____ Zimmererarbeiten _____

_____ Kleincontainerdienst _____

Tel.: 034292 209813 • Fax: 034292 209720
Funk: 0152 31052311 • Mail: ddm.loerner@web.de

SICHERHEIT FÜR IHR ZUHAUSE

Schutz für das Schlupfloch Garagentor

Die Garage ist oft weit mehr als nur ein geschützter Raum für den wertvollen Pkw. Mal lagern hier Wertgegenstände, mal werden teure Fahrräder untergestellt. Auch die Spielzeuge der Kinder oder gar Gartenwerkzeuge überwintern hier. Und manch einer nutzt seine Garage sogar als kleines Büro – schließlich kommt es nicht von ungefähr, dass einige namhafte Erfolgsgeschichten an diesem Ort ihren Ursprung haben und vieles einst mit Tüfteleien in der Garage begann. Doch oft genug wird übersehen, dass die Garage eine Schwachstelle in Sachen Einbruchschutz sein kann.

Einbrecher nutzen das Schlupfloch Garage

Darum lohnt es sich, in einbruchhemmende Garagentore und -zugänge zu investieren, insbesondere auch, wenn eine direkte Verbindung von der Garage zum Wohnhaus besteht. Denn sind die Einbrecher erst einmal in der Garage, können sie unbeobachtet versuchen, in den Wohnbereich einzudringen. Dabei wehren mechanische Sicherungen Einbruchsversuche bereits am Garagentor ab: Weit über ein Drittel aller Einbrüche bleibt im Versuchsstadium stecken, weil sich Tore, Türen oder Fenster nicht schnell genug überwinden lassen. Wer seine Garage mit einem entsprechenden Tor schützen will, ist mit einbruchhemmenden Garagen-Sektionaltoren in der sogenannten Widerstandsklasse RC2 von Novoferm, www.novoferm.de, auf der sicheren Seite.

Finanzielle Förderung ist möglich

Attraktiv ist der Aspekt, dass es eine Förderung für diese besondere Art des Einbruchschutzes gibt. Denn die Kreditanstalt für Wiederaufbau, besser bekannt als KfW, unterstützt Maßnahmen zum Einbruchschutz rund um privates Wohneigentum und somit auch den Einbau einbruchhemmender Garagentore und -zugänge mit günstigen Krediten oder Zuschüssen. Hierbei handelt es sich um nennenswerte Summen: Ein Zuschuss kann bis zu 1600 Euro betragen. Dabei müssen die förderfähigen Investitionskosten mindestens 500 Euro betragen, bezuschusst werden die ersten 1000 Euro mit 20 Prozent.

„Alle weiteren Kosten werden mit zehn Prozent unterstützt“, weiß André Weyer, Produktmanager bei Novoferm. Besonders interessant ist, dass bereits die Beratung durch den Novoferm-Fachbetrieb förderfähig ist. Maximal sind es bis zu 15000 Euro, die als Kosten geltend gemacht werden können. Auch der fachgerechte Ausbau, die Montage und Entsorgung des alten Tors können gefördert werden.

Gut zu wissen ist außerdem, dass sogar Arbeiten wie zum Beispiel Maurer- und Fliesenarbeiten, die im Zusammenhang mit der durchgeführten Einbruchschutzmaßnahme stehen, von der KfW gefördert werden können – hier lohnt es sich, von Anfang an die passende Beratung einzuholen.

akz-o

Muldental TV informiert

Um mit den Bürgern ins Gespräch zu kommen und um diese noch mehr einzubeziehen, stellt sich der Brandiser Bürgermeister Arno Jesse in der Online-Bürgersprechstunde einmal monatlich den Fragen der Zuschauer.



Durch das Einscannen des QR-Codes gelangen Sie zur vergangenen Sprechstunde vom 29.06.

Sie haben eine Frage? Schicken Sie diese an buergerdialog@muldental.tv Die nächste Online-Bürgersprechstunde findet am 27.07. 17 Uhr statt.

Schauen Sie doch auch mal auf unserer Homepage www.muldentalv.de vorbei. Muldental TV

SIE MÖCHTEN DEN TRAUM VOM EIGENEN HAUS VERWIRKLICHEN ?



Mit BHB BROY-HAUSBAU GMBH

muss es kein Traum bleiben !

Kontaktieren Sie uns !

Wir beraten Sie gern zu Ihrem Traumhaus & das ganz unverbindlich !



INFO@BROY-HAUSBAU.DE 034293 466397
SCHULSTR. 2 | 04683 NAUNHOF WWW.BROY-HAUSBAU.DE

Zum Wert Ihrer Immobilie gibt es unterschiedliche Ansichten



So sieht der Käufer das Haus

GARANT
IMMOBILIEN

Für alle Fragen rund um Ihre Immobilie.
Kauf, Verkauf,
Wertermittlung,
Wohnrente.



So sieht die Bank Ihr Haus



So sehen Sie Ihr Haus

www.garant-immo.de Telefon 0341 / 58 31 19 00



Telefon 03437 919929

Verkaufen Sie keine Immobilie, bevor Sie mit uns gesprochen haben.

www.lbs-immo-muldental.de

LBS
in Vertretung der LBS IMMOBILIEN GMBH

Sparkasse Muldental
Immobilienpartner der

INSEKTENPARADIESE HINTERM HAUS

Naturnahe Rosentrends für Garten und Terrasse



Rosen sind zeitlos schön, darin sind sich wohl die meisten Gartenfreunde einig. „Dennoch gibt es immer wieder Trends und besondere Vorlieben, die sich binnen weniger Jahre in vielen Gärten wiederfinden lassen“, beobachtet Susanne Rattay von Rosen Tantau. Dazu gehörten etwa besonders große oder reich gefüllte Blüten oder Sorten mit starker Duftentfaltung. Aktuell gibt es einen Trend, der in eine andere Richtung weist und der zu weiteren Vorlieben im Garten passt.

Naturnahe Gärten: Rückzugsorte für Mensch und Tier

Viele Hobbygärtner entdecken ihr Herz für naturnahe Gartenanlagen, die dem Menschen Erholung und zugleich Bienen, Hummeln und anderen Kleinlebewesen Lebensraum bieten. Dazu passen Anpflanzungen, die als Bienennährgehölze dienen.

Pflegeleichte Wildrosensorten wie die Bienenweide-Rosen mit ihren ungefüllten Blüten produzieren viel Nektar, den die Insekten als Treibstoff nutzen, und Pollen als Eiweißlieferant für den Nachwuchs. Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zum Erhalt der Bienenpopulation und zum Überleben weiterer Arten. Unter www.rosen-tantau.com gibt es dazu weitergehende Informationen und Pflanztipps.

Dank der langen Blütezeit finden die Insekten bis in den Spätsommer hinein Nahrung – auch dann noch, wenn andere Nahrungsquellen längst verblüht sind. Eine Bienenweide kann man nicht nur mit Gruppenpflanzungen im Beet anlegen. Auch Rosenstöcke in Kübeln und Töpfen werden gerne angefliegen.



Mit Wildrosen geschützte Insektenhabitate schaffen

Wer noch mehr für Kleinlebewesen tun möchte, kann die Rosen mit insektenfreundlichen Stauden mischen. Hilfreich sind zudem Schälchen mit Wasser, an denen die Bienen im Sommer ihren Durst stillen können. Warme und trockene Ecken im Garten geben nestbauenden Wildbienen und Hummeln einen guten Nistplatz. Geeignet dafür sind alte Hecken, Totholzbereiche oder Steinhäufen – hier fühlen sich übrigens auch Igel oder Eidechsen wohl. Eine wilde Ecke mit den pflegeleichten Wildrosensorten bezaubert den Menschen mit ihrem Duft und den zarten Blüten und schafft Habitate für die kleinsten unter den Gartenbesuchern.

djd

MHS
MASSIV
HAUS
SACHSEN

Ihr neues Zuhause:
Individuell geplant, kompetent beraten und massiv gebaut.

Massiv Haus Sachsen GmbH
Die bessere Alternative zum Architektenhaus
www.massiv-haus-sachsen.de

Zschortauer Str. 71
04129 Leipzig
Tel.: 0341 46 37 610

SÄTTLER IMMOBILIEN
Seit 1994 in Brandis.

Wir verkaufen Ihre Immobilie:
PERSÖNLICH
LÖSUNGSORIENTIERT
LEISTUNGSSTARK

Mitglied im **ivd**

Tel: 034292 73375
Mail: info@sattlerimmo.de
www.sattlerimmo.de

Wir begleiten Sie beim Verkauf Ihrer Immobilie
in Leipzig und im Leipziger Umland.
Leidenschaftlich . Ehrlich . Transparent

Familienunternehmen seit 1992

★★★★★

Telefon 0341-2131646 . 0173-6979602
Delitzscher Straße 80. 04129 Leipzig
ke@dr-sieber-immobilien.de
www.dr-sieber-immobilien.de

ivd
IMMOBILIEN
WEITERBILDUNG
SIEBEL
2021

DR. SIEBER & PARTNER
IMMOBILIENGESELLSCHAFT mbH

GRÜNE DÄCHER AUF DEM VORMARSCH

Um die ehrgeizigen Klimaschutzziele der Bundesregierung zu erreichen, sind viele Maßnahmen notwendig, darunter auch ein deutliches Senken des Energieverbrauchs in Häusern und Wohnungen. Hier kommt das Dachdeckerhandwerk zum Zug: Denn viel Energie kann eingespart werden, indem Wände, Dächer und obere Geschosse richtig gedämmt werden. Klimaschutz bedeutet aber auch, vor allem in Ballungsgebieten für bessere Luft mit weniger Schadstoffen zu sorgen. Das wird durch zusätzliches Begrünen von Dächern und Fassaden erreicht. Auch hier wirken Dachdecker mit und planen gemeinsam mit den Bauherren das Anlegen von Gründächern. Das können sogar richtige Gärten sein, die zum Ausruhen und Wohlfühlen einladen. Solch begrünte Flächen sind für Städte wahre Gesundheitsbrunnen: Sie speichern Wasser, filtern Staub und Lärm und gleichen Temperaturunterschiede aus.



Bundesverband Gebäudegrün/spp-o

Alles Wissenswerte zum Dachdeckerberuf wie Ausbildungsdauer, Verdienst und Weiterbildungsmöglichkeiten sind auf der Website www.dachdeckerberuf.de abrufbar. Hier finden am Dachdeckerberuf Interessierte auch gleich Betriebe, die ausbilden oder zum Reinschnuppern ein Praktikum anbieten. Übrigens: Es werden jedes Jahr mehr: Aktuell erlernen 7715 junge Menschen das Dachdeckerhandwerk, das ist ein Plus von 487 Auszubildenden im Vergleich zum Vorjahr. akz-o

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort
eine/n **Verteiler*In** (m/w/d)
für unser **Brandiser Stadtjournal für Beucha und Waldsteinberg**.

Die STADTJOURNALE

Das hört sich nach dem perfekten Job für Sie an?
Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:
DRUCKHAUS BORNA, z.Hd. Tilo Jacob • Abtsdorfer Straße 36 • 04552 Borna
oder per Mail an: tilojacob@druckhaus-bornade.de • Tel.: 03433 207328

Wir suchen an unserem Standort Leipzig ab sofort

Kraftfahrer (m/w/d)
Klasse C/CE (alt FS2)


Wir bieten:

- ein Gehalt, welches unseren Anforderungen angepasst ist
- moderne Fahrzeuge mit Klimaanlage, TV, Multi-Sprachen-Tablett zur Kommunikation mit der Disposition
- Begegnungsverkehre
- Einhaltung der gesetzlichen Lenk- und Ruhezeiten
- eine 5-Tage-Woche
- soziale, zusätzliche Leistungen

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Lichtbild an:

Leipziger Logistik & Lagerhaus GmbH
Bösdorfer Ring 13-16
04249 Leipzig

oder per E-Mail an:
bauer@leipziger-logistik.de

 **Leipziger Logistik & Lagerhaus GmbH**
Geschäftsführer: Herr Günter Bauer
Bösdorfer Ring 13-16 | 04249 Leipzig
Tel.: (0341) 4268945
www.leipziger-logistik.de
bauer@leipziger-logistik.de

Restaurant & Bowlingtreff Beucha GmbH

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
Mitarbeiter im Servicebereich (m/w/d).

Bei Interesse bitte melden bei Frau Böhme,
Tel: 03 42 92 / 89 997



Freundliche Servicekraft

für das Caféhaus Sibylla Augusta am Kap Zwenkau gesucht.

Wir bieten eine Vollzeit- oder Teilzeitanstellung mit attraktivem Gehalt und Dienstwagen.

Bewerbungen mit Lichtbild bitte an:
bauer@leipziger-logistik.de

 **Leipziger Logistik & Lagerhaus GmbH**
Geschäftsführer: Herr Günter Bauer
Bösdorfer Ring 13-16 | 04249 Leipzig
Tel.: (0341) 4268945
www.leipziger-logistik.de
bauer@leipziger-logistik.de



Annahmestellen für Traueranzeigen



Bestattungshaus Hänsel
Filiale Brandis, Mathildenstraße 24
Tel. 034292 86879



Bestattungsservice Knöfel
Leipziger Straße 3, 04827 Machern
Tel. 034292 78936 (jederzeit)



Möller Bestattungsdienst GmbH
Filiale Brandis, Hauptstraße 28
Tel. 034292 68227



Raumzauber Sinnwelt
Naunhof, Ladestraße 5
Tel. 034293 484284



Blumenboutique Blütenzauber
Filiale Brandis, Beuchaer Straße 58
Tel. 034292 896616

Nachdem wir Abschied genommen haben von
meinem lieben Mann

Günter Bystrysky

geb. 11. März 1935
gest. 01. April 2021

möchte ich mich bei allen Verwandten, Bekannten,
Freunden, ehemaligen Arbeitskollegen,
der Rednerin Frau Raschke-Maas, dem FriedWald
Förster sowie dem Möller Bestattungsdienst ganz
herzlich bedanken.

In stiller Trauer
seine Grete und Familie

Brandis, im Juni 2021



Annett Möller

04821 Brandis • Hauptstraße 28
☎ 03 42 92 / 68 22 7 jederzeit
Trauerarbeit durch Hypnose

www.moeller-bestattungsdienst.de



Das Floristikfachgeschäft *RAUMZAUBER*
Raumzauber-Sinnwelt.de

Ein lieber Gruß
zum stillen Geleit

Gern beraten wir Sie
ausführlich oder
Sie bestellen einfach in
unserem Onlineshop
und wir bringen Ihren
Blumengruß zum
Ort der Beisetzung.

Urnen- und Sargschmuck, Gestecke, Kränze,
Herzen, Trauersträuße, Lieferservice

Raumzauber-Sinnwelt Naunhof (gegenüber REWE) * 03 42 93 / 48 42 84
Direkt bestellen im Online-Shop: www.floristikservice-leipzig.de



Bestattungsservice



Poststraße 14b • Hausbesuchdienst
04821 Brandis www.bestattungen-knoefel.de

Tel: 034292-78936 / 24h

• ALLE BESTATTUNGEARTEN •

PARTNER VOM FriedWald
Die Bestattung in der Natur



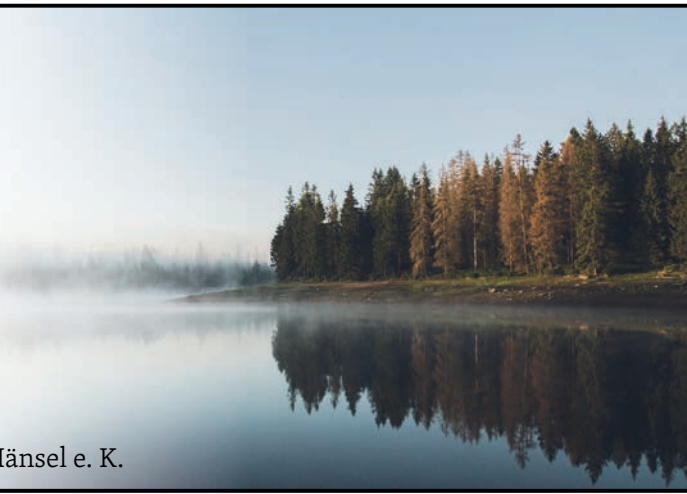
...vertrauensvolle Beratung im Trauerfall seit 1991.

☎ 034292/86879

Rufbereitschaft Tag & Nacht

Mathildenstraße 24
04821 Brandis

www.bestattungshaushaensel.de | Inhaber Thomas Hänsel e. K.



SO KLINGT DER SOMMER

WIR LADEN SIE EIN:

Erleben Sie jetzt unverbindlich unsere luftig leichten Hörsysteme.



Silk X

**Im Ohr.
Schön klein.
Passt einfach.**



- Akku
- Bluetooth
- Signia App



Styletto X

**Einfach laden.
Einfach streamen.
Einfach hören.**



HELPER
HÖRSYSTEME
Hörakustik Meisterbetriebe Inh.: Mathias Helfer

WWW.HELPER-HOERSYSTEME.DE

ZENTRALE **WURZEN**: JACOBSGASSE 17 • TEL.: 03425/852286 • ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 9-18 UHR • SA. 9-12 UHR
FILIALE **WURZEN**: BADERGRABEN 12 • TEL.: 03425/8530414 • ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 8.30-13 UHR • DI./DO. 14-18 UHR
FILIALE **NAUNHOF**: MARKT 5 • TEL.: 034293/558757 • ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 9-13 UHR • MO./DI./DO. 14-18 UHR
FILIALE **GROITZSCH**: BREITSTR./ECKE SCHULGASSE • TEL.: 034296/744640 • ÖFFNUNGSZEITEN: MO./DI./DO. 9-15 UHR • MI. 9-18 UHR

Fotos: Signia, K.-U. Häbler - Adobe Stock, Helfer Hörsysteme

Der neue ID.4 GTX

► Dualmotor Allradantrieb ► Von 0 auf 100 km/h in 6,2 Sekunden

Volkswagen way to **ZERO**



Stromverbrauch kombiniert: 16,3 kWh/100 km; CO₂-Emission 0 g/km;
CO₂-Effizienz A+; Reichweite: 305 km

autohaus graupner
Auto ist Vertrauenssache.

*Jetzt bei uns
bestellbar!*



Nutzfahrzeuge

Autohaus Graupner GmbH Gewerbeallee 2 04821 Brandis

+49 34292 6500 www.autohaus-graupner.de post@autohaus-graupner.de